

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет
Кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания

Му Линьцю

**Социально-речевая характеристика персонажей в повести
Б. Васильева «А зори здесь тихие»**

Выпускная квалификационная работа
магистра лингвистики

Научный руководитель:

к.п.н., доцент, доцент Ерофеева И.Н.

Рецензент:

к.п.н., доцент, кандидат педагогических наук, доцент, Федеральное
государственное бюджетное образовательное учреждение высшего

образования «СПбГУПТД»

Налимова Т.А.

Санкт-Петербург

2017

Оглавление

Generating Table of Contents for Word Import ...

Введение

Повесть Б. Васильева «А зори здесь тихие» в настоящее время очень востребована у разных категорий читателей как в России, так и в Китае. В

Китае художественные фильмы и спектакли с одноименным названием по повести Б. Васильева «А зори здесь тихие» (2002 г., 2008 г., 2015 г.) пользуются большой популярностью среди представителей как старшего поколения, так и молодых людей. Именно поэтому обращение к исследованию языка данного произведения интересно и важно. Через анализ речевых средств, используемых героями в разных ситуациях, описанных в тексте повести, можно выявить особенности характера героев, особенности речевого поведения в простых и очень сложных ситуациях во время войны, а также национальные особенности речевого поведения. Речь персонажа – компонент художественной системы текста, она отражает позицию автора. Сейчас многие исследования в области прагмалингвистики, психолингвистики, когнитивной лингвистики, социолингвистики посвящены анализу речевых характеристик человека, способам речевого взаимодействия, исследованию особенностей речи, позволяющих дать характеристику личности, определить его статус, возраст, особенности характера.

Актуальность разработки заявленной темы обусловлена тем, что в настоящее время появилась необходимость исследовать речевое поведение персонажей произведений художественной литературы с разных точек зрения (языковые особенности и речевые стратегии и тактики, обусловленность ситуацией и др.) на материале повести, значимой для духовного развития людей как в России, так и в Китае.

В настоящее время нет работ, посвященных такому анализу. Комплексное исследование речевых характеристик персонажей произведения Б. Васильева «А зори здесь тихие» проводится впервые. В этом заключается **новизна работы**.

Объектом нашего исследования является речь героев (прямая и косвенная речь) повести Б. Васильева «А зори здесь тихие», а также контекстуальные средства характеристики речи героев.

Предмет исследования – средства создания речевой характеристики героев повести Б. Васильева: лексические средства, синтаксические средства, речевые стратегии и тактики речевого поведения (в диалогах), особенности построения монолога (в развернутых монологических репликах).

Цель настоящей диссертации – описать социально-речевые характеристики персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие».

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**:

1. Описать теоретическую базу исследования.
2. Выявить и описать речевые стратегии и тактики речевого поведения каждого героя повести Б. Васильева «А зори здесь тихие...».
3. Выявить и описать лексические средства, характерные для речи каждого героя повести Б. Васильева «А зори здесь тихие».

4. Выявить и описать синтаксические средства, характерные для речи каждого героя повести Б. Васильева «А зори здесь тихие».

5. Проанализировать контекстуальные средства характеристики речевого поведения каждого из героев повести Б. Васильева «А зори здесь тихие».

6. Дать социально-речевую характеристику каждому герою соответственно его речевому поведению.

7. Сравнить социально-речевые характеристики героев повести.

Основными методами при сборе материала являются метод направленной выборки, статистический метод.

При анализе единиц исследования используется **метод** количественной обработки данных, метод дискурс-анализа, метод контекстуального анализа, метод лингвостилистического анализа, в ходе анализа и интерпретации результатов исследования применяется описательный метод.

Материалом для исследования послужило художественное произведение – повесть Б. Васильева «А зори здесь тихие».

Гипотеза нашего исследования: главные герои повести Б. Васильева «А зори здесь тихие» обладают индивидуальной социально-речевой характеристикой, в которой отражаются особенности личности каждого из них: возрастные и гендерные характеристики, социальное происхождение и социальное положение, психологические особенности, черты характера, влияющие на их позицию в коллективе.

Положения, выносимые на защиту:

1. Главные герои повести Б. Васильева «А зори здесь тихие» участвуют в различных диалогах. Количество и содержание данных диалогов обусловлены не только ситуацией действительности и общения, но и социально-статусными и личностными особенностями персонажей.
2. Каждому из героев повести свойственны определенные речевые стратегии и тактики, реализуемые в диалогах. При этом личность персонажа характеризуют преобладание тех или иных стратегий и тактик в речи, а также определенная стереотипность их проявления в тех или иных ситуациях.
3. Социально-речевая характеристика личности персонажа выявляется на основе анализа языковых средств реализации тактических шагов в речи героев. Основой для характеристики прежде всего является анализ лексических единиц, синтаксических конструкций с точки зрения их стилевой принадлежности и особенностей функционирования в тексте.
4. При исследовании речевого образа героя важным является учет контекстуальных средств характеристики речи – ремарок, при помощи которых автор дает свою характеристику психологическому состоянию, мыслям героя, действиям во время речевого акта.
5. Систематизация средств, реализующих речевое поведение персонажей в повести Б. Васильева, способствует достоверному раскрытию образа каждого героя повести, а также смыслового

содержания произведения, что представляется исключительно важным в условиях возрастания интереса российских и китайских граждан к теме Великой Отечественной войны и, в частности, к произведениям Б. Васильева.

Теоретическая значимость диссертационного исследования определяется тем, что в нем на основе уже имеющихся теоретических исследований будет разработана система анализа речевой характеристики героев произведения Б.Васильева «А зори здесь тихие» с использованием лингвопрагматического потенциала художественного текста. Исследование комплексного функционирования всех речевых средств, составляющих речевые партии персонажей в художественном дискурсе, позволяет более детально изучить роль персонажа на всём пространстве художественного дискурса конкретного писателя и вносит вклад в изучение художественного дискурса в целом.

Практическая значимость работы заключается в возможности применения ее положений при чтении лекций по стилистике, интерпретации художественного текста, по вопросам особенностей речевого поведения и в переводческой практике.

Глава I. Теоретические основы изучения речевых характеристик персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие»

1.1. Художественный текст как объект изучения

Текст представляет собой комплексный объект ряда научных дисциплин. Лингвистика текста складывается на основе пересечения различных смежных наук: риторики, поэтики, стилистики, литературоведения, социолингвистики, лингвистической прагматики и других. Значительное число исследований, посвященных проблемам текста, выходит у нас в стране: труды И. Р. Гальперина, Г. В. Колшанского, Л. М. Лосевой, О. И. Москальской, Т. М. Николаевой, Е. А. Падучевой и многих других.

Создание лингвистики текста как новой отрасли языкознания потребовало определения ее основного объекта – текста. До настоящего времени нет единства в определении понятия «текст». Этот термин многозначен. Даже в лингвистике он употребляется в двух значениях: во-

первых, под текстом понимается любое высказывание, состоящее из нескольких предложений и обладающее законченным смыслом; во-вторых, текст – это законченное речевое произведение (повесть, роман, рассказ, статья и другие).

И. Р. Гальперин подчеркивает, что текст – это письменный документ, указывает на его связанность и прагматическую направленность: «Текст – это сообщение, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого документа, состоящее из ряда особых единств, объединенных разными типами лексической, грамматической и логической связи, и имеющее определенный модальный характер и прагматическую установку» (Гальперин, 2010: 72).

М. М. Бахтин определяет текст как «субъективное отражение объективного мира», «выражение сознания, что-то отражающего» (Бахтин, 1979, 292). В. А. Лукин предлагает следующее определение: «Текст – это сообщение, существующее в виде такой последовательности знаков, которая обладает формальной связностью, содержательной цельностью и возникающей на основе их взаимодействия формально-семантической структурой» (Лукин, 1999: 5).

В приведенных выше определениях четко прослеживается мысль о том, что текст – целостная структура, состоящая из неопределенного количества предложений.

Художественному тексту свойственны определенные особенности. Являясь сферой функционирования единиц языковой системы всех ее уровней, взаимодействующих между собой, текст создает условия для установления внутрипредметной интеграции, с одной стороны, а с другой – межпредметной, поскольку он отражает действительность, преломленную через мировосприятие автора текста, представляет собой плод его творческой индивидуальности. Художественный текст, таким образом, будучи интегративной единицей, отражает взаимосвязь языка (прежде всего, в его эстетической и коммуникативной функциях) и литературы как словесного искусства. Художественный текст не описывает реальных конкретных фактов, как текст научный или публицистический, хотя называет явления и предметы теми же языковыми средствами. Текст художественного произведения служит эстетическим, развлекательным, воспитательным и другим целям. Изображая вымышленные события и вымышленные миры по сходству с реальными, художественные тексты устанавливают аналогии с известной нам действительностью.

«Сверхзадачей художественного текста являются описания мира человека, мира людей и отношения человека к миру во всех его проявлениях: и в предметном, и в социальном, и в субъективном» (Степанов, 1998: 37).

Это позволяет нам воспринимать художественный текст не только как отражение действительности, но и как выражение средствами естественного языка модели человеческого отношения к миру. Очевидно, что восприятие художественного текста представляет собой определенный интеллектуальный

и психологический процесс. В. П. Белянин вписывает художественный текст в сложную систему: «действительность – сознание – модель мира – язык – автор – текст – читатель – проекция» (Белянин, 2000: 10). Содержание художественного текста может быть представлено как отражение некоторого фрагмента действительности, данного в авторском описании, как ситуация (Залевская, 2000; Зимняя, 1976).

Категория ситуации важна не только для процесса порождения текста, но и для понимания того, как происходит его восприятие. Читатель понимает текст в том случае, если ему понятна ситуация, о которой идет речь (Ван Дейк, 1980: 133). Ситуация, описанная в том или ином художественном тексте и воссоздаваемая в сознании читателя, по мнению А. А. Брудного, может рассматриваться как ситуация, в которую индивид (как деятельное существо) прямо или косвенно включен. При этом не обязательно, чтобы читающий отождествлял себя с кем-то из действующих лиц, но определенную позицию относительно порядка и предмета изложения он занимает: понимание есть последовательное изменение структуры воссоздаваемой в сознании ситуации и перемещение мысленного центра ситуации от одного ее элемента к другому (Брудный, 1998).

В тексте, как и в других языковых единицах, наблюдается единство формы и содержания. Все элементы речевой формы художественного произведения являются средством воплощения образов, в которых и отражается действительность в искусстве. В связи с особенностью функционирования языковых средств в художественном тексте, а именно рождать новые смыслы, В. В. Виноградов говорил о «двуплановости художественного слова» (Виноградов, 1980: 45), а Б. А. Ларин отмечал, что слово в художественном контексте имеет две функции: самостоятельную, или логическую, и «поглощенную, оттеночную», или эстетическую (Ларин, 1974).

Важным является то, что в художественном тексте может не быть «образных», метафорических слов и выражений, которые сами по себе являются экспрессивными или стилистически окрашенными, но тем не менее речь будет образная, так как она что-то изображает и вызывает какие-то переживания. По мысли Д. Н. Шмелева, во-первых, исследование художественной речи должно вестись в общем русле исследования стиля произведения, когда его «язык» изучается как одна из составных частей художественной формы произведения. Тогда в задачу исследователя входит установление того, как самые различные элементы языка приобретают образность и экспрессивность, становясь средством выражения художественного содержания. Во-вторых, анализ «языка» художественной литературы может быть направлен и на выяснение того, как выразительные средства самого языка используются писателем при «словесном оформлении» художественного образа (Шмелев, 1964: 38).

Еще одной важной особенностью художественного текста является то, что в нем могут интегрироваться языковые средства всех стилей русского

литературного языка, трансформированные с целью решения эстетических задач. В тексте художественного произведения может быть использована научная терминология и деловые обороты речи, публицистические и разговорные элементы – неограниченное число единиц разных уровней языковой системы различной стилевой принадлежности, если они эстетически мотивированы содержанием и стилем художественного текста.

По образному и емкому выражению Н. С. Валгиной, в художественном тексте жизненный материал преобразуется в своего рода “маленькую вселенную”, увиденную глазами данного автора, что обуславливает присутствие за изображенными картинками подтекстного, интерпретационного функционального плана, “вторичной действительности” (Валгина, 2004: 114).

В художественном тексте не просто, как и в других языковых единицах, наблюдается единство формы и содержания: поскольку художественный текст строится на использовании образно-ассоциативных качеств речи, в нем «форма сама по себе содержательна, она исключительна и оригинальна, в ней сущность художественности, так как избираемая автором «форма жизнеподобия» служит материалом для выражения иного, другого содержания...» (Валгина, 2004: 115).

По мнению И. Р. Гальперина, информация - основная категория текста - различна по своему прагматическому назначению. Исследователь представляет три уровня информации текста:

- а) содержательно-фактуальную (СФИ);
- б) содержательно-концептуальную (СКИ);
- в) содержательно-подтекстовую (СПИ).

При интерпретации произведения мы описываем процесс его прочтения.

Художественный текст допускает множественность интерпретаций. Но как выбрать одну из множества возможных интерпретаций? Считаем справедливой точку зрения Л. Г. Бабенко, по мнению которой «системно-структурная организация художественного текста, семантика используемых в нем языковых единиц являются основой объективности его интерпретации, а коммуникативная, прагматическая природа текста и социальная, культурная компетенция читателя допускают субъективность, неоднозначность его интерпретации» (Бабенко, 2004: 46).

Ученый предлагает определение художественного текста в аспекте его интерпретации: «Это словесное художественное произведение, представляющее реализацию концепции автора, созданную его творческим воображением индивидуальную картину мира, воплощенную в ткани художественного текста при помощи целенаправленно отобранных в соответствии с замыслом языковых средств (в свою очередь, также

интерпретирующих действительность), и адресованное читателю, который интерпретирует его в соответствии с собственной социально-культурной компетенцией» (Бабенко, 2004).

Чтение литературного произведения (стихотворения, рассказа, романа или др.) - это не просто усвоение содержания книги, а сложная познавательная деятельность. Понять смысл произведения — это понять «смысл текста как высказывания в контексте творчества автора и одновременно как реплики в полилоге национальной и мировой литературы» (Долинин, 1994 : 14).

Согласно концепции Бахтина М. М., понимание текста включает в себя отдельные акты или уровни, каждый из которых выполняет свою функцию: восприятие текста; узнавание текста и понимание его общего значения в данном языке; понимание его значения в контексте данной культуры; активное диалогическое понимание его смысла, совпадающее с его формированием (Бахтин, 1986: 361). Исходя из этой концепции, понимание текста требует выхода за пределы его буквального прочтения и может быть определено как истолкование, интерпретация последнего путем соотношения с другими текстами и культурным контекстом.

1.1.1.Художественный текст в иностранной аудитории

Об изучении художественных текстов в иностранной аудитории писали многие исследователи. Это Кулибина , Холшевников В.Е , Мотина Е.И, Рогова К.А., Вознесенская. И.М. и др.

Художественный текст - это, по словам Юрия Михайловича Лотмана, один из компонентов художественного произведения, далеко не единственный, но «крайне существенный компонент, без которого существование художественного произведения невозможно»(Лотман, 1972: 24). Помимо текста, в анализ художественного произведения включают также историю его создания, известные или предполагаемые прототипы героев, событий и др., те или иные свидетельства авторского замысла, авторитетные критические разборы темы и идеи произведения, варианты его литературоведческого анализа, различные интерпретации художественного произведения (известные театральные постановки, экранизации и др.) и т.п.

Выбор в качестве материала исследования текстов художественной литературы обусловлен тем, что:

- реалистическое художественное произведение является воспроизведением действительности, образцом объемного и детального описания персонажа;

- в образах персонажей художественных произведений отражаются разнохарактерные типы людей, причём персонаж представляет собой не сумму деталей, из которых слагается изображение, но целостную личность с присущими ей поведением, психологическим настроением, миропониманием;

- текст художественного произведения даёт возможность наблюдать за

развитием персонажей в большом временном промежутке, иногда в течение всей жизни, при этом временной промежуток ограничивается рамками самого произведения;

- текст художественного произведения позволяет увидеть не только риторическую ситуацию в целом, но и все её составляющие, каждая из которых коррелирует с речевым поведением персонажа, оказывая непосредственное влияние на его оформление;

- на уроке по изучению текста художественного произведения благодаря наличию авторских ремарок, комментариев, а также представленности внутренней речи персонажей возможно увидеть гармонию или диссонанс между внешним речевым поведением и внутренним состоянием.

- текст художественного произведения даёт возможность проследить, как меняется образ персонажа в связи со сменой его речевого поведения и, наоборот, как смена речевого поведения оказывает влияние на сам образ.

Также многие исследователи говорят о том, что в художественном тексте отражаются явления культуры, которые «передают дополнительные смыслы, которые без труда понимает человек, выросший и воспитанный в этой культуре, но эти смыслы остаются скрытыми для иностранного читателя, слушателя» (Пассов, 2000:13).

Еще в 1980 г. в книге «Язык и культура» Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров к четырем традиционно выделяемым аспектам в преподавании языка (лексически, грамматический, фонетический, стилистический) прибавили еще один - страноведческий. Трудности при восприятии текста чаще всего бывают обусловлены не плохим владением иностранного языка, а отсутствием знаний, которые автор предполагает у читателя или слушателя – т.е. фоновыми. Работа с художественной литературой должна способствовать устранению «дефицита культуры», воспитанию уважения к нашей стране, к людям.

В настоящее время получил широкое развитие в работах многих исследователей вопрос стилистического анализа художественного текста в иностранной аудитории. Необходимость его, как определяет Л.Н. Васильева, заключается в следующем: он призван предупредить, насколько это возможно, вредные (при бессознательном отношении к ним) влияния некоторых употреблений, встречающихся в художественной литературе. На продвинутом этапе обучения у учащихся накапливается, как правило, значительный запас более или менее близких по значению слов, форм и оборотов, но считается «мертвым капиталом». Не зная оттенков различия между ними, боясь допустить ошибку, студенты ограничиваются самыми элементарными средствами выражения мыслей и чувств, что обедняет их речь. А анализ текста и постоянные на его основе упражнения способствуют обогащению «русского словаря» студента.

1.2. Языковая личность персонажа художественного произведения

Языковая личность – это одна из актуальных и перспективных проблем современной когнитивной и коммуникативной лингвистики. Исследования языковой личности и применение результатов данных исследований на практике представляют определенный интерес для современных лингвистов. В данной работе мы рассматриваем основные характеристики языковой личности и некоторые особенности ее проявления в контексте художественного произведения.

Концепцию языковой личности предложил в первой половине 80-х годов Г.И. Богин. По его мнению, языковая личность – это «человек, рассматриваемый с точки зрения его готовности исполнять речевые поступки, создавать и принимать произведения речи»(Караулов, 2006:37).

Определение языковой личности Г.В. Ейгером и И.А. Рапопортом созвучно с дефиницией Г.И. Богина: «Языковая личность – это человек, рассматриваемый с точки зрения его готовности исполнять речевые поступки, тот, кто присваивает язык, для кого язык является речью» (Ейгер, 1991:210).

Ю.Н. Караулов разработал уровневую модель языковой личности с опорой на художественный текст. Языковая личность имеет три структурных уровня. Первый уровень – вербально-семантический (семантико-структурной, инвариантный), отражающий степень владения обыденным языком. Второй уровень – когнитивный, на котором происходит актуализация и идентификация релевантных знаний и представлений, присущих социуму и создающих коллективное и/или индивидуальное когнитивное пространство. Этот уровень предполагает отражение языковой модели мира личности, ее тезауруса, культуры. И третий – высший уровень – прагматический. Он включает в себя выявление и характеристику мотивов и целей, движущих развитием языковой личности. Следовательно, кодирование и декодирование информации происходит при взаимодействии трех уровней «коммуникативного пространства личности» – вербально-семантического, когнитивного и прагматического (Китайгородская, 1995:128).

Уровневая модель отражает обобщенный тип личности. Конкретных же языковых личностей может быть множество, они отличаются вариациями значимости каждого уровня в составе личности. Таким образом, языковая личность – это многослойная и многокомпонентная парадигма речевых личностей. При этом речевая личность – это языковая личность в парадигме реального общения, в деятельности. Именно на уровне речевой личности проявляются как национально-культурная специфика языковой личности, так и национально-культурная специфика самого общения (Крысин, 2001:97).

В содержание языковой личности В.А. Маслова включает следующие компоненты:

1. Ценностный, мировоззренческий, компонент содержания воспитания, т.е. система ценностей, или жизненных смыслов.

2. Культурологический компонент, т.е. уровень освоения культуры как эффективного средства повышения интереса к языку.

3. Личностный компонент, т.е. индивидуальное, глубинное, что есть в каждом человеке.

Личность говорящего и предъявляемого для всеобщего обозрения образ играет весьма важную роль в процессе человеческого взаимодействия. Наблюдая за поведением, манерами, мимикой и пантомимикой, умением владеть собой, внешностью, осанкой, одеждой- всем тем, что позволяет личности в своем сознании её образ. Особую роль в экспонировании образа играет речевое поведение (Чеботникова, 2012:4).

Адекватное и исчерпывающее описание речевого поведения с точки зрения его участия в создании социального образа личности не может быть ограничено собственно лингвистическим анализом языковых ресурсов (совокупности слов, выражений, речевых формул). Оно предполагает учёт и невербальных средств, а также различных компонентов риторической ситуации, каждый из которых оказывает непосредственное влияние на оформление речевого поведения личности, создание образа и его предъявление (Карасик, 2004: 113).

Необходимо не только увидеть, как говорит человек, какие языковые средства им задействуются в процессе общения, но и понять, почему и зачем он это делает, установить причины, побуждающие его придавать значимость одним аспектам действительности, игнорируя при этом другие, то есть позволяет увидеть саму личность – её интеллектуальный уровень, эмоциональную организацию, духовно-нравственные приоритеты, мировосприятие и особенности самосознания.

При описании языковой личности человека исследователи отдельно выделяют понятие «речевого портрета».

По мнению С.В. Леорды, «речевой портрет – это воплощенная в речи языковая личность» (Леорда, 2006: 86), а проблема речевого портрета является частным направлением исследования языковой личности. Е.В. Осетрова отмечает большую роль речевого портрета как составляющей облика говорящего в формировании целостного образа личности. Т.П. Тарасенко определяет понятие речевого портрета как «совокупность языковых и речевых характеристик коммуникативной личности или определённого социума в отдельно взятый период существования» (Тарасенко, 2007:8). Исследователь выделяет ряд характеристик личности, отражающихся в речевом портрете: возрастные, гендерные, психологические, социальные, этнокультурные и лингвистические.

Г.Г. Матвеева понимает под речевым портретом «набор речевых предпочтений говорящего в конкретных обстоятельствах для актуализации определенных намерений и стратегий воздействия на слушающего» (Матвеева,1998:14). Исследователь отмечает, что с помощью речевого портрета фиксируется речевое поведение, которое

«автоматизируется в случае типичной повторяющейся ситуации общения» (Матвеева, 1993:87).

1.2.1. Художественный образ и языковая личность

Персонаж, представляющий собой художественное воплощение реальной личности, обнаруживает себя в осуществляемой им деятельности, и прежде всего, а деятельности речевой. Несмотря на то, что « принципы воспроизведения социально-типической характеристики речи персонажей не могут быть абсолютно натуралистическими, поскольку « художественное произведение не является памятником или документом ни областной диалектологии, ни социальной жаргонологии, <...> вместе с тем, что писатель-реалист изображает национальные характеры со свойственной им манерой выражения как порождение строго определённых общественно-исторических условий» (Виноградов, 1959:50). В высказываниях, поступках, позах и жестах литературного героя отражаются различные формы поведения личности. Речь действующих лиц передаёт их неповторимые психологические состояния. При этом внутренний мир персонажей выявляется не только логическим смыслом сказанного, но и речевой манерой, а также самой организацией всего речевого поведения в целом. В.В. Виноградов писал: «... Персонаж свой характер раскрывает... в своих речах. Речевая характеристика персонажа строится на основе закрепления за данным образом не только определенной лексики (тематическая характеристика), но и определенных экспрессивно-синтаксических и стилистикой-фразеологических форм, индивидуальной системы мимического и пантомимического выражения. Образ- то единство, которое связывает все реплики персонажа»(Виноградов, 1980: 57).

В исследовании «Языковая личность» в художественном тексте» Л.Н. Чурилина, на примере персонажа романа Ф.М. Достоевского «Бесы», рассматривает отражение вербально-семантического уровня языковой личности в индивидуальном лексиконе. Л.Н. Чурилина выявляет соотношение понятий «ментальный лексикон», «внутренний лексикон» и «индивидуальный лексикон» и представляет словарь персонажа – «список слов, в совокупности составляющих его дискурс»(Чурилина, 2006:21). Индивидуальный лексикон в ее работе описывается как «система, обслуживающая коммуникативные потребности отдельной личности» (Чурилина, 2006:22), с помощью которой возможна реконструкция «фрагментов индивидуального образа мира» (Чурилина, 2006:22).

В связи с тем, что речевое поведения персонажа художественного произведения получает воплощение в текстах, представляющих собою: а) прямую речь (*oratio recta*); б) косвенную речь (*oratio obliqua*), в) несобственные-примах речь ; г) внутреннюю речь, — то именно они стали предметом нашего пристального внимания.

В исследовании «Языковая личность» в художественном тексте» Л.Н.

Чурилина, на примере персонажа романа Ф.М. Достоевского «Бесы», рассматривает отражение вербально-семантического уровня языковой личности в индивидуальном лексиконе. Л.Н. Чурилина выявляет соотношение понятий «ментальный лексикон», «внутренний лексикон» и «индивидуальный лексикон» и представляет словарь персонажа – «список слов, в совокупности составляющих его дискурс»(Чурилина,2006:21). Индивидуальный лексикон в ее работе описывается как «система, обслуживающая коммуникативные потребности отдельной личности» (Чурилина,2006:22), с помощью которой возможна реконструкция «фрагментов индивидуального образа мира» (Чурилина, 2006:22).

За персонажем стоит реальная личность автора, который приводит его в движение, вживляя в определенный исторический, социальный и культурный контекст, заставляя производить действия и совершать поступки, наделяя по-своему усмотрению такими качествами и свойствами, которые делают персонаж личностью, осуществляющей и материальную и речевую деятельность, а также разнообразно представляющей и реализующей себя в условиях дискурса художественного произведения. Соответственно в речевом поведении персонажа, который сам по себе является порождением авторского сознания, находят отражение аффективные, перцептивные и когнитивные процессы, протекающие не только в его сознании, но и сознании самого автора, представляющего собой реальную языковую личность. По мысли В.В. Виноградова, «язык автора впитывает в себя речь и мышление персонажей, присущие им приемы драматического переживания и осмысления событий. В стиле повествования выражается не только личность автора, но остро звучат разные живые голоса эпохи» (Виноградов 1952).

Понятие " содержание художественного образа" само по себе очень емко, многопланово. Оно исследовано в ряде работ М.Б. Храпченко, особенно в специально посвящённой этой проблематике монографии. М.Б. Храпченко читает "целесообразным выделить прежде всего следующие четыре определяющих " стихии " художественного образа, или, точнее, сферы его раскрытия: а) отражение и обобщение существенных свойств, черт действительности, представлений человека о мире, раскрытие сложности духовной жизни людей; б) выражение эмоционального отношения ко всему тому, что служит объектом творчества; в) воплощение идеала, совершенного, красоты жизни, природы, создание эстетически значимого предметного мира; г) внутренняя установка на восприятие читателя, зрителя, слушателя, присущая образному творчеству и связанная с этой установкой потенциальная сила эстетического воздействия, которое отдельный образ и искусство в целом всегда оказывали и оказывают на его "потребителей".

Духовный облик личности, мир её ценностей, идеалов, устремлений, выражающихся в чертах характера и стереотипах поведения, методе мышления, социально-жизненных целях и конкретно избираемых путях их достижения и составляет зерно содержания художественного образа. Раскрывая его смысл, критик, литературовед так или иначе оперируют этими

понятиями, дают им ту или иную характеристику (Караулов, 2006:70).

Духовность опредмечивается в речевых поступках человека, языковом его поведении, т.е. в широком смысле — в текстах, им порождаемых.

Нас в этой связи будет интересовать один из аспектов изучения языка художественного произведения: какой вклад в структуру и содержание художественного образа вносит речь, тексты, принадлежащие данному персонажу.

Наша цель — в выяснении возможностей перехода от содержания "языковой личности" к содержанию "художественного образа" (Караулов, 2006:71).

1.2.2. Языковая личность и национальный характер

Первый уровень изучения языковой личности, опирающийся, естественно, на достаточно представительную совокупность порождённых ею текстов необыденного содержания, предполагает вычленение и анализ переменной, вариативной части в её картине мира, части, специфической для данной личности и неповторимой. Этого можно достичь лишь при условии, что базовая, инвариантная часть картины мира, единая и общая для целой эпохи, нам известна. Такое деление на неизменяемую и переменную части картины или модели мира, конечно, условно, поскольку в историческом времени эволюционирует и инвариантная часть и границы между обеими частями расплывчаты, но это деление представляется полезной идеализацией, облегчающей изучение столь сложного феномена, по двум, по крайней мере, соображениям. Во-первых, оно коррелирует с двумя важнейшими для характеристики личности понятиями психологии — жизненной доминантой и ситуационной доминантой. Во-вторых, все уровни организации и изучения языковой личности. До сих пор речь шла о двух уровнях — нулевом (т.е. по сути дела структурно-языковом, отражающем степень владения обыденным языком), названном семантическим, и о первом уровне, который можно назвать лингво-когнитивным и который предполагает отражение в описании языковой модели мира личности. Второй, более высокий по отношению к лингво-когнитивному уровень анализа языковой личности включает выявление и характеристику мотивов и целей, движущих её развитием, поведением, управляющих её текстопроизводством и в конечном итоге определяющих иерархию смыслов и ценностей в её языковой модели мира. И на нулевом, и на мотивационном, целеполагающем уровнях деление на относительно постоянную часть и часть, подверженную изменению, можно проследить довольно отчетливо. На нулевом уровне это будет комплекс структурных черт общенационального — общерусского — языкового типа, тот "нерастворенный" в исторических преобразованиях "остаток" в филологии, морфологии, синтаксисе, стилистике, лексике, семантике (перечисление аспектов структуры дано в порядке уменьшения их стабильности и нарастания степени подверженности изменениям), которой

можно выделить за вычетом хорошо изученных исторической грамматикой и исторической лексикологией происшедших в языке перестроек(Карауров, 2006:37).

1. 3. Анализ речи героя художественного произведения как средство речевой характеристики

Речь выявляет социальное положение, профессию, внутренний облик и даже образ жизни. В художественном произведении она становится как бы само характеристикой персонажа. Именно поэтому одним из частных и одним из актуальных вопросов изучения языка и стиля художественного произведения является анализ речи героев. В лингвистических и литературоведческих исследованиях эта проблема давно была выделена как самостоятельная, к ней обращались такие известные ученые, как Б.А.Ларин, А.И.Ефимов, Г.О.Винокур. Большое значение анализу речевой характеристики героя придавал В.В.Виноградов:” Образ —это единство, которое связывает все реплики персонажа”. Речь героя обусловлена общей идейной направленностью образа в целом, где определенные условия реального бытия своеобразно проявляются в речи. Поэтому задача создать “живого” человека на страницах художественного произведения, не лишить его индивидуальности тогда, когда он говорит, является одной из сложнейших для писателя.

В последние годы актуальным стало обращение к тексту как изображению естественного речевого поведения современных носителей русского языка, и роль произведений писателей в обучении видам речевой деятельности неопределима. Произведение автора существует на бумаге, но “... Имеет в качестве прототипа языковой материал в устной форме”. Об отличии живой, звучащей речи от ее зафиксированного пером варианта написано немало интересных работ. В статье «Сближение обиходно-разговорной речи с художественной» А.С. Ковтун пишет, что литература питается соками народной речи, а Т.Г. Винокур утверждает, что диалоги и монологи персонажей содержат «квинтэссенцию» типических черт разговорной речи . «Сгущение их не только не противоречит подлинной природе последней, но, наоборот, концентрирует её функционально-стилистическую специфику» (Иссерс,2008:58).

Интересная область исследования в лингвистике, социолингвистике и психолингвистике - социально-речевая характеристика речи человека .

Под социально-речевой характеристикой мы понимаем особенности речи, отражающие пол, возраст, род деятельности, место жительства человека. Речь выявляет социальное положение, профессию, внутренний облик и даже образ жизни. В художественном произведении она становится как бы самохарактеристикой персонажа.

1. 3. 1. Теория речевых жанров и речевых стратегий

Речевое общение—это такая целенаправленная активность людей, которая позволяет им организовать сотрудничество (Иссерс, 2008:56).

Для анализа речевого общения и, в частности, речевых стратегий, из теории деятельности А.Н.Леонтьева наиболее продуктивны понятия цели, мотива, действия. В упрощенном виде их соотношение может быть описано следующим образом. Действие—это целенаправленная активность человека, то есть каждое действие имеет свою цель (нет бесцельных речевых действий). Деятельность (как совокупность действий) также имеет свою цель, которая называется мотивом(Иссерс, 2008:57).

Применяя понятия теории деятельности к речи, можно сделать вывод: речь имеет не только непосредственную цель, но и мотив— то, ради чего достигается речевая цель. Слушая речь другого человека, мы всегда стремимся понять, ради чего он говорит. Не понимая мотива речевых действий, мы до конца не можем понять смысл высказывания. Таким образом, любая деятельность (в том числе и речевая) представляет собой процесс, направляемый и побуждаемый мотивом — тем, в чем «опредмечена» та или иная потребность. Потребность —это всегда потребность в чем-то. До своего первого удовлетворения потребность «не знает» своего предмета, он должен быть обнаружен. Только после этого «предмета» приобретает свою побудительную силу, то есть становится мотивом (Леонтьев,1982:71-81).

Один из направлений исследования «единиц общения» представлено теорией речевых жанров, активно развивающейся в последнее десятилетие (Земская1988, Шмелева 1990, 1995, 1997, Матвеева 1995, Вежбицка 1997, Федосюк 1997 и др.). О перспективе исследования "реального разнообразия жанров" упоминал В.В. Виноградов (Виноградов,1980:68). Большинство современных исследователей опирается на концепцию М.М.Бахтина, который определял речевые жанры как «относительно устойчивые тематические, композиционные и стилистические типы высказываний» (Бахтин,1986:255). Высказывание М. Бахтин рассматривал не как некий речевой эквивалент предложения, а как основную единицу общения, обладающую смысловой завершенностью и отграниченную от других таких же единиц сменой субъекта речи. В этом смысле к жанру относятся любые высказывания — от поговорки до реплики многотомного романа, от реплики бытового диалога до письма.

Теория речевых жанров дала новый толчок исследованиям жанровых особенностей речевых произведений — некоторые достижение в концепции жанров речи. Т.В.Шмелева указывает, что понятие речевого акта является прагматическим аналогом понятия речевого жанра (Шмелева, 1990). Общим для обеих концепций является положение о том, что в речи посредством высказываний реализуются разнообразные коммуникативные задачи (цели, намерения, замыслы). Однако, по мнению Е.А. Земской, «жанры речи—

более крупные единицы, чем речевые акты. Они характеризуются более сложным строением, могут включать несколько иллокутивных сил. Каждый жанр имеет определённую композицию и тематическое строение» (Земская, 1988:42).

Классической формой речевого общения, по определению М.М. Бахтина, является диалог (Бахтин, 1986: 441). Но, будучи речевым феноменом, диалог является одновременно и феноменом языковым, поскольку специфика языковой системы, как следует из положений коммуникативно-парадигматической лингвистики, состоит в том, что она включает в себе возможности личностно-творческого употребления.

Таким образом, диалог рассматривается учёными школы коммуникативно-парадигматической лингвистики как форма речи, в которой наиболее полно реализуется коммуникативная функция языка (Комаров, 2010:30).

Современные исследования по диалогу в немалой степени находятся под влиянием идей отечественных языковедов (Бахтин 1997; Щерба 1957, 1974; Якубинский 1986 и др.).

Л.П. Якубинский, отмечая диалогичность речевого взаимодействия, выделял цели диалогического общения: безразличные и убеждающие, которые, в свою очередь, делятся на интеллектуально и эмоционально убеждающие (Якубинский, 1986: 18).

Диалог как форма речевого общения является предметом анализа различных областей лингвистики.

В рамках интерактивного подхода исследуются коммуникативные интенции говорящего, а также способы достижения и реализации этих интенций, т.е. коммуникативные стратегии, «схемы организации коммуникативных шагов», направленных на достижение коммуникативной цели. Коммуникативная цель – это «Мысленное предвосхищение участником коммуникации желательного для него результата общения, направленность сознания на такой результат» (Щукин, 2009: 224).

Межличностное общение (речевая интеракция) состоит из обмена коммуникантами определённым множеством взаимосвязанных реплик, инициируемых одна другой.

Л.В. Щерба также определяет диалог как цепь реплик – «взаимных реакций двух общающихся между собой индивидов, реакций нормально спонтанных, определяемых ситуацией или высказыванием собеседника» (Щерба, 1957: 115).

Е.В. Падучева обращает внимание на то, что реплики диалога уже на психологическом уровне ориентированы друг на друга. Они соотносятся как стимул и реакция (Падучева, 1982: 305).

Мы рассматриваем диалог как упорядоченную совокупность связанных

между собой речевых высказываний (речевых актов) партнеров по коммуникации. Е.В. Падучева называет такой вид связности прагматическим и даёт следующее определение прагматическим связям: «прагматические связи – это такие, в которые существенным образом включается речевой акт, с его условиями успешности, его участниками, презумпциями этих участников, естественными законами сочетаемости речевых актов друг с другом и т.п.» (Падучева, 1982: 306).

Речевая интеракция представляет собой последовательность речевых актов коммуникантов. Речевой акт, по утверждению М.М. Бахтина, предстает как единица речевого общения. Границы каждого конкретного высказывания как единицы речевого общения определяются сменой речевых субъектов, т.е. сменой говорящих (Бахтин, 1986: 263). Коммуникативный акт, включаясь в обменные отношения общения, образует коммуникативный ход. Этим ходом может быть как вербальное, так и невербальное действие одного из участников общения, минимально значимый элемент, развивающий взаимодействие, продвигающий общение к достижению общей коммуникативной цели (Макаров, 1998: 131).

Понятие коммуникативного хода достаточно активно используется в прагматике (Ван Дейк 1989, Карасик 1992, Тарасова 1992), однако исследователи вкладывают в этот термин различное содержание. Так, в работе (Карасик, 1992) коммуникативный ход понимается как синтагматический определенный элемент речевого акта. Например, речевой акт просьбы интерпретируется как комплекс из пяти компонентов, последовательность которых строго закреплена: 1) начало разговора; 2) обращение; 3) просьба о просьбе; 4) мотивировка; 5) собственно просьба. Потребность в дополнительных компонентах возникает в условиях «осложненного общения» (различия в статусе, недостаточное знакомство, сложные отношения).

Ван Дейк определяет коммуникативный ход как функциональную единицу последовательности действий, которая способствует решению локальной или глобальной задачи под контролем стратегии (Ван Дейк, 1989: 274). Коммуникативная стратегия – «это часть коммуникативного поведения или коммуникативного взаимодействия, в которой серия различных вербальных и невербальных средств используется для достижения определенной коммуникативной цели» (Кашкин, 2000).

Оптимальная стратегия требует, чтобы каждый ход вносил максимальный вклад в реализацию общей цели. Стратегия общения реализуется в речевых тактиках, под которыми понимаются речевые приемы, позволяющие достичь поставленных целей в конкретной ситуации (Гойхман,

1.4. Контекстуальные средства характеристики речи героев

Определённая роль в актуализации оценочно-характеризующего смысла исследуемых номинаций играет их «внутренний контекст» не только на семантическом, ассоциативном уровнях, но и в формальной выраженности словообразовательных элементов, которые на фоне «внешнего контекста» (номинативного окружения) могут как дополнять, уточнять, как и изменять эмоциональную оценочность слова (Коняхина, 2005: 16).

Контекстуальный подход к анализу языкового материала позволил выявить не только особенности переносных словоупотреблений, но и специфику их существования в качестве элементов системы номинативных средств лексикона человека, поскольку именно в контексте отражается взаимообусловленность семантики, синтаксиса и прагматики, эпидигматических, парадигматических и синтагматических связей лексем (Коняхина, 2005: 24).

В монографии М.Н. Кожинной «О специфике художественной и научной речи в аспекте функциональной стилистики» (Кожина, 1966) представлена концепция речевой художественно-образной конкретизации. Предметом исследования служат способы осуществления художественно-образной конкретизации. Вслед за М.Н. Кожинной под речевой конкретизацией мы понимаем «способность речи “переводить” слова-понятия более широкого объема в слова-понятия более узкого объема, но более конкретного и полного содержания вплоть до выражения ими единичных понятий» (Кожина, 1966: 85). Так, в словаре Ефремовой «сказать» обозначает «изложить устно, произнести, выразив словесно, сделать известным, понятным». В минимальном контексте, т.е. без слов, характеризующих или дающих оценку этому действию, его значение сохраняется, т.е. остается тождественным словарному. Но когда у данного слова появляется «ореол» или окружение, его значение конкретизируется. Как утверждает М.Н. Кожина, «большая роль в конкретизации принадлежит и разного рода определениям и дополнениям в уточняющей и усиливающей функции» (Кожина, 1966: 113).

Глаголы речи, так же, как и другие глаголы, обозначающие действие субъекта, могут иметь характеристику, то есть описание того, как это действие совершается. Например, «говорить громко», «спросить, улыбаясь». Такие слова помогают понять ситуацию, в которой герой произведения по воле автора говорит что-либо. Некоторые исследователи называют такие слова «авторскими ремарками» (Поляков, 2005; Саблина, 2006).

Для характеристики глаголов речи часто используются наречия, деепричастия, реже – деепричастные обороты, глаголы и части сложных

предложений.

Наречие— это часть речи, обозначающая не процессуальный признак действия, предмета или другого не процессуального признака— качества либо свойства: идти домой— дорога домой; прекрасно читает—прекрасно образован. Главным формальным признаком наречия как части речи составляют отсутствие словоизменения. Исключения составляют наречия, образующие формы сравнительной степени (Н.С. Авилова, А.В. Бондарко, 2005:703).

В наречиях образа действия представлены и разнообразные частные виды общего значения качественности и свойственности - от значения качественно-характеризующего (быстро, весело), до значений сравнения, уподобления (по-бабьи, по-медвежьи, по-старому; дыбом, ежиком, столбом). Среди этих наречий выделяется большая группа качественных наречий на –о, –е, мотивированных качественными прилагательными: быстро, весело, безобразно, грустно, красиво, мелодично, медленно. Такие наречия (за исключением слов, образованных от адъективированных причастий типа вызывающе, ошеломляюще) имеют следующие признаки: 1) они образуют формы сравнительной степени; 2) от них могут быть образованы наречия с модификационными значениями слабой степени проявления признака (великовато, грустновато, бедновато) (Н.С. Авилова, А.В. Бондарко, 2005:703). При глаголах речи наречия употребляются часто: рассказывать быстро, говорить тихо и др.

Деепричастие — это атрибутивная форма глагола, в которой совмещаются значения двух частей речи: глагола и наречия, т.е. значения действия и обстоятельственно-определяющее: сидит, потупясь; бежал, подпрыгивая; вышел, хлопнув дверью. Деепричастие функционирует как определение при всех предикативных формах глагола, при инфинитиве и (реже) при существительном и причастии. Субъект действий, называемых деепричастием и той глагольной формой, которую оно определяет, совпадает: гуляя, он увидел незнакомца. В соответствии с видовым значением глагола различаются деепричастия совершенного и несовершенного вида. Для нас интересны будут деепричастия, которые помогают понять особенности функционирования того или иного глагола речи для характеристики персонажа: улыбаясь, говорить; отвечать, не думая и т.д.

Деепричастные обороты. В двукомпонентных предложениях с глаголом-сказуемым в основной части предложения деепричастие означает такое действие или состояние названного в подлежащем субъекта, которое сопутствует действию или состоянию, названному в сказуемом, либо в том или ином отношении характеризует это действие.

Сопутствующее действие, как правило, происходит одновременно с действием, названным глаголом-сказуемым. В этих случаях обычно употребляется деепричастие несов. вида: «Поезд мчался, обволакивая паром сторожевые будки»(Пауст.)(Н.С.Авилова, А.В.Бондарко, 2005:181). С глаголами речи деепричастные обороты тоже употребляются: глядя в сторону,

он ответил отцу.

Сложноподчиненные предложения. В системе русского синтаксиса сложноподчиненные предложения нерасчлененной структуры выделяются рядом специфических черт. Во-первых, это конструкции, обнаруживающие в своем строении некоторые признаки простого предложения и составляющие, таким образом, своего рода переходную зону от одной синтаксической единицы к другой. Во-вторых, это область синтаксиса сложного предложения, отличающаяся разнородностью способов связи и средств их выражения, причем внутри каждого отдельного типа (а в ряде случаев и в более широких пределах) эти средства определенным образом соотнесены друг с другом, т.е. связаны отношениями противопоставления или взаимозамещения. Названные свойства не только достаточно четко выделяют предложения нерасчлененной, но и характеризуют их как некое внутренне организованное единство (Н.С. Авилова, А.В. Бондарко, 2005:467). Примеры использования сложноподчиненных предложений с глаголами речи, конечно, существуют, и помогают понять действия персонажей: Так как у девушки болело горло, она только шептала.

Сложносочиненные предложения. Сложносочиненными называются такие сложные предложения, части которых соединены сочинительными союзами и грамматически не зависят друг от друга, т.е. находятся в отношениях равноправия, равнозначности. Сочинительные союзы указывают на относительную автономность соединяемых предложений; позиция самого союза при сочинительной связи также характеризуется большей автономностью по сравнению с позицией союза подчинительного. (Н.С. Авилова, А.В. Бондарко, 2005:615). Пример использования с глаголами речи: девушка улыбнулась, и он обратился к ней с вопросом.

Характеризовать глаголы речи могут также и глаголы, которые называют действие героя, сопутствующее или предшествующее акту речи. Например: Он смеялся и говорил; она улыбалась и отвечала.

Понятие художественно-образной конкретизации уже понятия речевой конкретизации. Оно обозначает «качественно особое свойство художественной речи. Проявляется оно в такой намеренно созданной по законам искусства организации языковых средств в речевой ткани художественного произведения, благодаря которой слово-понятие «переводится» в слово-образ, становится выражением новых, созданных творческим воображением художественных образов, пропущенных через оценку писателя» (Кожина 1966: 91).

1.5. Повесть Б. Васильева «А зори здесь тихие»

Творчество Бориса Васильева известно далеко за пределами России. Известный писатель, фронтовик, он на себе испытал все ужасы войны и прекрасно знал, что такое смерть. О творчестве Б. Васильева написано немало работ (Бартковская, 1974; Рустемова, 1992 и др.). "А зори здесь

тихие...", "В списках не значится", "Завтра была война" и многие другие произведения знаменитого автора по праву занимают достойное место в мировой литературе.

В отдельном ряду стоит повесть Васильева "А зори здесь тихие...". Тема данного произведения - о женщинах на войне - не нова, но здесь мы видим, как писатель не сентиментальничая, жёстко и правдиво рассказал о событиях, происшедших в 1942 году где-то в лесах Карелии.

Подразделение ПВО, которым командует старшина Басков, полностью состоит из молодых девушек. Служба их шла спокойно, без происшествий. Но всё изменилось в один миг. По данным разведки, в расположение батареи были заброшены немецкие диверсанты. Старшина принимает решение уничтожить малочисленный, по его мнению, десант своими силами. Для этого он выбрал пять девушек-зенитчиц. Фашисты были уничтожены, но цена этой победы - выше человеческого понимания.

Рита Осянина, Лиза Бричкина, Соня Гурвич, Женька Комелькова, Галя Четвертак – у каждой из них свой счёт к фашистам. Каждой из них автор дает свой портрет – и внешний, и внутренний. У каждой – своя история. Ключевая фигура повести – старшина Басков. Он участвовал финской войне, у него есть фронтовой и жизненный опыт, который он пытается донести до своих подчинённых.

Все девушки погибли, погибли героической смертью. Они погибли ради грядущих поколений. В этом произведении Б. Васильев, прежде всего, показал силу русского духа, самопожертвование ради светлого будущего, связь между поколениями.

В статье «Литературная мысль Б. Васильева и ее воспитательное воздействие на подрастающее поколение в свете экофеминистской литературной критики» написано: «Жертвенность девушек и молодых женщин, предназначенных природой для продолжения рода, но отдавших свою жизнь за отечество, является высшим проявлением любви к родине» (Карнюшин, 1988: 72). Именно это – главная идея повести.

Выводы

Рассмотрев теоретические основы изучения речевых характеристик персонажей в произведениях Б. Васильева «А зори здесь тихие» как объект исследования, мы пришли к следующим выводам.

1. Художественный текст - это отдельное в высшей степени индивидуальное произведение художественной речи, а также целостная единица в системе подобных текстов.

Художественный текст должен выполнять такие функции, как: передача информации, выработка новой информации, хранение информации и эстетические функции. Читатель художественного текста находится в отношении сотворчества к получаемому сообщению, он должен понять, что

хотел сказать автор, а также оказывать эстетическое, то есть интеллектуально-эмоциональное, воздействие на читателя.

2. Исследования языковой личности и применение результатов данных исследований на практике представляют большой интерес при анализе особенностей речевого поведения героев художественного произведения. В данной работе мы рассматриваем основные характеристики языковой личности и некоторые особенности её проявления в контексте ситуаций, описанных в художественного произведения. Категория ситуации важна не только для процесса порождения текста, но и для понимания того, как происходит его восприятие. Если языковая личность – это парадигма речевых личностей, то, наоборот речевая личность – это языковая личность в реальном общении.

Языковая личность может расцениваться как определенный коррелят черт духовного облика целостной личности, отражающий в речевых поступках основные стихии художественного образа (Караулов, 2006:22).

3. Основопологающей задачей при исследовании речевой стратегии является определение коммуникативной цели говорящего. Применяя понятия теории деятельности к речи, мы обращаем внимание на то, что речь имеет не только непосредственную цель, но и мотив— то, ради чего достигается речевая цель. Мотив влияет на стратегию так же, как и цель.

4. Особенности речевого поведения проявляются, прежде всего, в выборе языковых средств и речевых приемов, используемых человеком для оформления своей речи. Это могут быть языковые средства различных уровней, разной стилистической окраски. Не менее важным является анализ особенностей речевых стратегий, тактик. Речевая характеристика выявляет социальное положение, профессию, внутренний облик и образ жизни главных персонажей в художественном тексте.

Глава II. Социально-речевые характеристики героев повести Б.

Васильева «А зори здесь тихие»

2.1. Алгоритм анализа социально-речевой характеристики персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие»

1. Анализ стратегии и тактик персонажа повести в каждом диалоге.

2. Анализ речевых средств, реализующих коммуникативные стратегии и тактики в каждом диалоге.
3. Обобщающая характеристика стратегий и тактик.
4. Обобщающая характеристика языковых средств, используемых в речи героя.
5. Обобщающая характеристика контекстуальных средств характеристики речевого поведения персонажа.
6. Социально-речевая характеристика персонажа на основе проведенного анализа.
7. Сопоставительный анализ социально-речевой характеристики персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие».

Представляя анализ социально-речевой характеристики персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие», мы выделили наиболее значимые диалоги для каждого героя повести. Наш выбор обоснован следующими критериями:

- Диалоги представляют речь героя в разных ситуациях, значимых для понимания образа героя.
- В диалогах представлены языковые средства, наиболее ярко характеризующие героя с социально-речевой точки зрения
- характеризующие героя с социально-речевой точки зрения.

При анализе речевых характеристик героев мы в тексте работы представляем материал следующим образом:

1. Таблицы, где представлены коммуникативная цель, стратегия и тактики героев. Далее следует анализ речи героя и выводы, сделанные на основе этого анализа.
2. В качестве иллюстрирующего материала в тексте работы мы даем два из выбранных нами диалогов. Следующие диалоги даны в приложении.

При проведении анализа языковых средств использованы следующие словари и справочники:

Фразеологический словарь русского литературного языка –ФСРЛЯ
Толковый словарь русского языка под редакцией Д.Н.Ушакова —ТСРЯУ
Словарь русского языка под редакцией С.И.Ожегова – СРЯО

2.2. Социально-речевая характеристика речи старшины Федота Васкова

Федот Евграфович Васков – комендант небольшого военного подразделения, сержант. Васкову 32 года. Он храбрый, ответственный и надежный боец. Васков требовательный и строгий начальник, старается, чтобы все было по уставу, но он добрый и простой человек.

Диалог 1.

Кириянова говорила коротко: сказала два раза «слушаю» да раз пять поддакнула. Положила трубку, дала отбой.

— Приказано выделить в ваше распоряжение пять человек.

— Ты мне ту давай, которая видела.

— Осянина пойдет старшей.

— Ну, так. Стройте людей.

— Построены, товарищ старшина.

Строй, нечего сказать. У одной волосы, как грива, до пояса, У другой какие-то бумажки в голове. Вояки! Чеси с такими лес, лови немцев с автоматами! А у них, между прочим, одни родимые, образца 1891-го дробь 30-го года...— Вольно!

— Женя, Галя, Лиза...

Сморщился старшина:

— Погодите, Осянина! Немцев идем ловить — не рыбу. Так чтоб хоть стрелять умели, что ли...

— Умеют.

Хотел Васков рукой махнуть, но спохватился:

— Да, вот еще. Может, немецкий кто знает?

— Я знаю.

Писклявый такой голосишко, прямо из строя. Федот Евграфыч вконец расстроился:

— Что — я? Что такое я? Докладывать надо!

— Боец Гурвич.

— Ох-хо-хо! Как по-ихнему — руки вверх?

— Хендехох.

— Точно, — махнул-таки рукой старшина. — Ну, давай, Гурвич...

Выстроились эти пятеро. Серьезные, как дети, но испуга вроде пока нет.

— Идем на двое суток, так надо считать. Взять сухой паек, патронов... по пять обойм. Подзаправиться... Ну, поесть, значит, плотно. Обуться по-человечески, в порядок себя привести, подготовиться. На все — сорок минут. Р-разойдись!... Кирьянова и Осянина — со мной.

Таблица 1. (Диалог 1). Коммуникативная цель: приказать

Стратегия: приказ			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристик и речи	тактика
1.	Вольно!	—	приказ
2.	Погодите, Осянина! Немцев идем ловить — не рыбу. Так чтоб хоть стрелять умели, что ли...	Сморщился	разъяснение ситуации
3.	Да, вот еще. Может, немецкий кто знает?	—	Запрос информации
4.	Что — я? Что такое я? Докладывать надо!	В к о н е ц расстроился	Выражение недовольства
5.	Ох-хо-хо! Как по-ихнему — руки вверх?	—	Запрос информации
6.	— Точно <.....>Ну, давай, Гурвич...	Махнул рукой	Выражение решения

7.	Идем на двое суток, так надо считать. Взять сухой паек, патронов... по пять обойм. Подзаправиться... Ну, поесть, значит, плотно. Обуться по-человечески, в порядок себя привести, подготовиться. На все — сорок минут. Р-разойдись!... Кирьянова и Осянина — со мной.	—	приказ
----	---	---	--------

Лексические средства:

Вольно!(воен.)-Команда, по которой допускается некоторая свобода в строю (СРЯО:99)

Р-разойдись!(воен.) – команда от гл. «разойтись». О многих собравшихся: уйти в разные стороны или в разное время, рассеяться, перестать быть вместе (СРЯО:651)

По-ихнему(прост.) –по их способу, зд.: на их языке(СРЯО:524)

Подзаправиться(разг.) – зд. : подготовить необходимое количество патронов(СРЯО:534)

Синтаксические средства:

Взять сухой паек, патронов... по пять обойм. Подзаправиться... Обуться по-человечески.

В этой ситуации старшина говорит инфинитивными предложениями, что свойственно синтаксису военной речи.

Контекстуальные средства: показывают психологическое состояние старшины.

Сморщился – старшине не нравится, как отвечает боец.

Диалог 2.

— Там кусты и туман, — сказала Осянина. — Мне казалось...

— Креститься надо было, если казалось, — проворчал старшина. — Тючки, говоришь, у них?

— Да. Вероятно, тяжелые: в правой руке несли. Очень аккуратно упакованы.

Старшина свернул сигарку, закурил, прошелся. Ясно все вдруг для него стало, так ясно, что он даже застеснялся.

— Мыслю я, тол они несли. А если тол, то маршрут у них совсем не на шоссе, а на железку. На Кировскую дорогу, значит.

— До Кировской дороги не близко, — сказала Кирьянова недоверчиво.

— Зато лесами. А леса здесь погибельные: армия спрятаться может, не то что два

человека.

— Если так... — заволновалась Осянина. — Если так, то надо охране на железную дорогу сообщить.

— Кирьянова сообщит, — сказал Васков. — Мой доклад — в двадцать тридцать ежедневно, позывной «17». Ты ешь, ешь, Осянина. Топать-то весь день придется...

Таблица 2. (Диалог 2). Коммуникативная цель: выразить решение

Стратегия: выражение решения (умозаключения)			
Номер	реплика	контексту альны е средства характери с т и к и речи	тактика
1.	Креститься надо было, если казалось. Тючки, говоришь, у них?	проворча л	выражение недовольства + Запрос уточнения
2.	Мыслю я, тол они несли. А если тол, то маршрут у них совсем не на шоссе, а на железку. На Кировскую дорогу, значит.	—	рассуждение
3.	Зато лесами. А леса здесь погибельные: армия спрятаться может, не то что два человека.	—	Разъяснение
4.	Кирьянова сообщит, Мой доклад — в двадцать тридцать ежедневно, позывной «17». Ты ешь, ешь, Осянина. Топать-то весь день придется...		П р и к а з + Совет

Лексические средства:

Тючки- уменьш. Тюк (СРЯО:816)

Тол –взрывчатое вещество(СРЯО:798)

Топать(просто.) – Ступать, быть потвердой поверхности ногами. зд. Идти(СРЯО:801)

Мыслить(устар) – думать, размышлять(СРЯО:369)

Синтаксические средства:

На Кировскую дорогу, значит.— Безличное предложение, инвертированное предложение («Значит, на Кировскую дорогу») показывает процесс мысли старшины.

Мыслю я – инвертированное предложение, показывает свойственный характер в своей речи.

Контекстуальные средства:

Проворчал старшина – гл. проворчать, разг. Проговорить, произнести ворчливо, сердито. (СРЯО:605). Старшина расстроен и пытается понять ситуацию, поэтому он говорит немного сердито.

Таблица 3. (Диалог 3). Коммуникативная цель: разъяснить ситуацию

Стратегия: разъяснение (обучение)			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристик и речи	тактика
1.	Противника не бойтесь. Он по нашим тылам идет, — значит, сам боится. Но близко не подпускайте, потому как противник все же мужик здоровый и вооружен специально для ближнего боя. Если уж случится, что рядом он окажется, тогда затайтесь лучше. Только не бегите, упаси бог: в бегущего из автомата попасть — одно удовольствие. Ходите только по двое. В пути не отставать и не разговаривать. Если дорога попадется, как надо действовать?	—	разъяснение

2.	Скрытно, Порядок движения такой будет: впереди — головной дозор в составе младшего сержанта с бойцом. Затем в ста метрах — основное ядро: я...— с переводчицей. В ста метрах за нами — последняя пара. Идти, конечно, не рядом, а на расстоянии видимости. В случае обнаружения противника или чего непонятного... Кто по-звериному или там по-птичьему кричать может?	уточнил	Выражение решение Разъяснение з а п р о с информации
3.	Я серьезно спрашиваю! В лесу сигналы голосом не подашь: у немца тоже уши есть.	—	Выражение недовольства+ разъяснение
4.	Ослы здесь не водятся, Ладно, давайте крикать учиться. Как утки.	с неудовольстви ем заметил	Разъяснение + требование
5.	Так селезень утицу подзывает, Ну-ка, попробуйте.	пояснил	Разъяснение + требование

Лексические средства:

Ну-ка(разг.) –давай (СРЯО:420)

Потому как (разг. сниж) - союз.так как, потому что(СРЯО:570)

Упаси бог(разг.) – «упаси боже». Возглас, выражающий нежелательность свершения чего либо, беспокойство по поводу осуществления чего либо (СРЯО:832).

Синтаксические средства:

В случае обнаружения противника или чего непонятного... - используется сложный союз, свойственный официальной (военной) речи.

Контекстуальные средства:

Уточнил, с неудовольствием заметил, пояснил – поддерживают речевую тактику старшины.

Таблица 4. (Диалог 4). Коммуникативная цель: приказать

Стратегия: приказ

номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Слушай боевой приказ!	Торжественно начал	приказ
2.	Противник силою до двух вооруженных до зубов фрицев движется в район Воль-озера с целью тайно пробраться на Кировскую железную дорогу и Беломорско-Балтийский канал имени товарища Сталина. Нашему отряду в количестве шести человек поручено держать оборону Синюхиной гряды, где и захватить противника в плен. Сосед слева — Воль-озеро, сосед справа — Легонтово озеро. Я решил: встретить врага на основной позиции и, не открывая огня, предложить ему сдаться.	—	разъяснение

Лексические средства:

Фриц (разг.) - немецкий солдат (офицер)

Вооруженные до зубов – фраз. имеющие очень много оружия(СРЯО:237)

Лексико-синтаксические средства:

Противник силою до двух ...фрицев– Зд.: Два немецких солдата (офицера) – зд.

В количестве шести человек -зд. : шесть немецких солдат (офицеров)

Здесь используются лексическо-синтаксические конструкции, свойственные официальному (военному) стилю.

Контекстуально-речевые средства:

Торжественно начал — так автор показывает особенность ситуации, где старшина говорит как военный человек.

Таблица 5. (Диалог 5). Коммуникативная цель: приказать

стратегия: разъяснение

Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Немцы?...	—	запрос
2.	Фу, леший... Показалось	—	шутка
3.	Что ты, Осянина. Это так, сморило меня. Покурить надо.	—	отказ разъяснение
4.	Крашенные, поди?	—	запрос
5.	Этоничего.	—	утешение
6.	Ладно, ладно. Оправляйся...	—	согласие приказ
7.	Женатый, боец Комелькова.	—	выяснение
8.	Дети?... — Был мальчонка. Помер. Аккурат перед войной.	вздыхнул	Выражение информации
9.	Да, не уберегла маманя...	вздыхнул	разъяснение
10.	Как там у тебя, Осянина?	—	уточнение
11.	Продолжай на блюдо!	—	приказ

Лексические средства:

Фу - межд. Выражает чувства облегчения(СРЯО:856)

Леший(прост. вульг.) - употр. в знач. бранного слова(СРЯО:325)

Сморить(разг.) - Изнурить, одолеть, осилить(СРЯО:733)

Поди (част. разг.) - Употребляется при выражении удивления. зд. правильно ли(СРЯО:534)

Оправляться – приводить себя в порядок

Мальчонка (прост.) - уменьш. ласк. к мальчик(СРЯО:339)

Помер - так погнил. Умер не грызет(ТСРЯУ:560)

Аккурат (прост.) - Как раз, точно(СРЯО:28)

Уберечь(разг.)– сохранить в целости, нетронутым, неповрежденным, сберечь(СРЯО:818)

Контекстуальные средства:

Вздыхнул – старшина говорит, с печалью вспоминая сына.

Таблица 6. (Диалог 6). Коммуникативная цель: выразить заботу

	стратегия: приказ		
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Так примешь или разбавить?	—	З а п р о с уточнения
2.	Микстура. Ну, спирт, ну?	—	разъяснение
3.	Приказываю принять!... — Пей. И воды сразу. — Пей, без разговору!...	—	приказ
4.	Нету мамы. Война есть, немцы есть, я есть, старшина Васков. А мамы нету. Мамы у тех будут, кто войну переживет. Ясно говорю?	—	разъяснение
5.	Завтра догонишь.	—	обещание
6.	Отдыхай, товарищ боец.	—	приказ
7.	Я здоровый, не боись. Выздоровей только к завтраму. Очень тебя прошу, выздоровей.	—	просьба
8.	Может, и зря, — Однако не думаю. Если ты фрицев тех с пеньками не спутала, конечно.	—	Выражение решения + разъяснение

Лексические средства:

Без разговору(разг. Экспрес.) - Без выражений(СРЯО:643)

Нету(разг.) - То же, что нет(СРЯО:412)

Не боись(разг. Экспрес.) – не волнуйся

К завтраму(прост.) – к завтрашнему дню

Таблица 7. (Диалог 7). Коммуникативная цель: приказать

	стратегия: разъяснение		
Номер	реплика	контексту альны е средства характери стики речи	тактика
1.	Веселей дыши, Бричкина. Это же даже лучше, что шестнадцать их. Поняла?	подмигну л	приказ разъяснение
2.	Дорогу назад хорошо помнишь?	—	запрос
3.	Гляди: левее фрицев сосняк тянется. Пройдешь его, опушкой держи вдоль озера.	—	приказ
4.	Молодец, девка! Оттуда иди к протоке. Напрямик, там не собьешься.	—	похвала приказ
5.	Погоди, Лизавета, не гоношись. Главное дело — болото, поняла? Бродок узкий, влево-вправо — трясина. Ориентир — береза. От березы прямо на две сосны, что на острове.	—	приказ разъяснение
6.	Там отдышись малость, сразу не лезь. С островка целясь на обгорелый пенёк, с которого я в топь сигал. Точно на него цель: он хорошо виден.	—	приказ разъяснение
7.	Доложишь Кирьяновой обстановку. Мы тут фрицев покружим маленько, но долго не продержимся, сама понимаешь.	—	приказ разъяснение
8.	Винтовку, мешок, скатку — все оставь. Налегке дуй.	—	приказ разъяснение
9.	Слегу перед болотом не позабудь. Дуй, Лизавета батьковна.	—	приказ

Лексические средства:

Девка(прост.) - То же, что девушка (ТСРЯУ:668)

Напрямик (разг.) - По прямой линии, самым кратким путем(СРЯО:388)

Веселей дыши- будь бодрее (СРЯО:80)

Налегке (разг.) - Без багажа(СРЯО:383)

Дуй(разг.) - от глагола. Дуть. быстро идти(СРЯО:186)

Маленько(просто.) –немного, так же недолго(СРЯО:338)

Малость(просто.) – немного, чуть чуть(СРЯО:339)

Сигать(просто.) – прыгать(СРЯО:714)

Не гоношись(разг.)– аккуратнее.

Контекстуальные средства:

Подмигнул— Старшина мигнул девушке, чтобы подбодрить ее.

Таблица 8. (Диалог 8). Коммуникативная цель: разъяснить ситуацию

	стратегия: приказ		
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Чуешь? — Подвела немца культура: кофею захотел	Тихо спросил	Выражение информации
2.	Дымком тянет, значит, завтракать уселись. Только все ли шестнадцать?...	—	Рассуждение +сомнение
3.	Подсчитать их придется, Маргарита, не отбился ли кто. Слушай вот что. Ежели стрельба поднимется — уходи немедля, в ту же секунду уходи. Забирай девчат и топайте напрямиком на восток, аж до канала. Там насчет немца доложишь, хотя, мыслю я, знать они об этом уже будут, потому как Лизавета Бричкина вот-вот должна до разъезда добежать. Всепоняла?	—	приказ

4.	Ты это, Осянина, брось, Мы тут не по грибы-ягоды ходим. Уж ежели обнаружат меня, стало быть, живым не выпустят, в том не сомневайся. И потому сразу же уходи. Ясен приказ?	строго сказал	Порицание+ разъяснение
5.	Что отвечать должна, Осянина?	—	порицание

Лексические средства:

Кофей(просто.) – кофе(СРЯО:302)

Ежели (устар. и прост.) - Если(СРЯО:190)

Стрельба(спец.,воен.) - действие по гл. стрелять(СРЯО:771)

Немедля(устар.) – немедленно(СРЯО:405)

Топать(прост.) – зд. Идти (СРЯО:801)

Аж(просто.) –частица. То же, что «даже»(СРЯО:27)

Стало быть-значит

Лексико-синтаксические средства:

Там насчет немца доложишь - использована синтаксическая конструкция официально-делового стиля.

Контекстуальные средства:

Тихо спросил— специально спросить тихим голосом в данной ситуации.

Таблица 9. (Диалог 9). Коммуникативная цель: разъяснить

стратегия: приказ			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Вставай, Женя.	—	приказ
2.	Брось, Попереживала, и будет. Тут одно понять надо: не люди это. Не люди, товарищ боец, не человеки, не звери даже — фашисты. Вот и гляди соответственно.	—	разъяснение

Лексические средства:

Человеки- зд.: люди. Здесь старшина использует это слово, чтобы

подчеркнуть значение слова «люди» - мн.ч. от «человек».

Лексико-синтаксические средства:

Попереживала, и будет (разг.) – попереживала, и хватит (и больше не переживай)

Синтаксические средства:

Тут одно понять надо: не люди это. Не люди, товарищ боец, не человеки. – Повтор слова с уточнением используется специально для того, чтобы экспрессивно подтвердить свое собственное мнение.

Таблица 10. (Диалог 10). Коммуникативная цель: обрадовать

стратегия: выражение радости			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Ну что вы, девчата, что вы!...	—	Выражение радости
2.	Эх, девчонки вы мои, девчоночки! Съели-то хоть кусочек, спали-то хоть вполглазика? Да какой я вам теперь старшина, сестренки? Я теперь вроде как брат. Вот так Федотом и зовите. Или Федей, как маманя звала...	—	Забота + Радость + Просьба+ разъяснение

Лексические средства:

Кусочек- разг. ласк. к сущ. «кусок».

Вполглазика (разг.) - ласк. к нар. «вполглаза».

Девчата(разг.) - Девушки, девочки(СРЯО:159)

Эх(прост.) - межд. Означает сожаление, упрек, озабоченность чем нибудь и т.п(СРЯО:910)

Девчонки (разг.) - фамильярн. «девочки» (СРЯО:159)

Девчоночка(разг.) - ласк. к сущ. Девчонка(СРЯО:159)

Сестренка(разг.) - Употребляется как ласковое обращение к лицу женского пола(СРЯО:712)

Маманя(прост.) - То же, что мама(СРЯО:339)

Лексико-синтаксические средства:

Эх, девчонки вы мои, девчоночки! – народно-песенная синт.стр.

Съели-то хоть кусочек, спали-то хоть вполглазика? – синтаксич.стр.народно-поэтич.стиля

Да какой я вам теперь старшина, сестренки? – Я вам уже не старшина-старшина использует экспрессивную конструкцию разг.ст.

Таблица 11. (Диалог 11). Коммуникативная цель: разъяснить

стратегия: выражение недовольства			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Мешков наших нет. Ни мешков, ни винтовок. Либо с собой унесли, либо спрятали где.	—	разъяснение
2.	Не победили они нас, понимаешь? Я еще живой, меня еще повалить надо!...	выкрикнул	настаивание
3.	Здесь у меня болит. Здесь свербит, Рита. Так свербит!... Положил ведь я вас, всех пятерых положил, а за что? За десяток фрицев?	—	разъяснение
4.	Пока война, понятно. А потом, когда мир будет? Будет понятно, почему вам умирать приходилось? Почему я фрицев этих дальше не пустил, почему такое решение принял? Что ответить, когда спросят: что ж это вы, мужики, мам наших от пуль защитить не могли! Что ж это вы со смертью их оженили, а сами целенькие? Дорогу Кировскую берегли да Беломорский канал? Да там ведь тоже, поди, охрана, — там ведь людишек куда больше, чем пятеро девчат да старшина с наганом!	—	сомнение

5.	Да... Ты полежи покуда, я вокруг погляжу. А то наткнутся — и концы нам. Возьми. Два патрона, правда, осталось, но все-таки спокойнее с ним.	—	С о г л а с и е + п р и к а з +разъяснение + приказ + разъяснение
6.	Не тревожься, Рита, понял я все,	—	утешение
7.	Нет,	—	отказ
8.	Я разведку произведу и вернусь. К ночи до своих доберемся.	—	разъяснение

Лексические средства:

Повалить(разг.-прост.) – убить(СРЯО:526)

Свербеть(прост.) - Зудеть, чесаться, вызывать чувство щекочущей боли, раздражения(СРЯО:699)

Положить (разг.) – убить(СРЯО:554)

Разведка(воен.и спец.)- от гл. разведать во 2 знач. - разведывать (СРЯО:640)

Где(прост.) – зд.: где-то(СРЯО:131)

Со смертью оженить – убить, дать умереть - нар.-поэтич.

Целенький - уменьш.-ласкат. От «целый». Здесь старшина использует это слово для выражения сарказма(СРЯО:870)

Поди (прост.) – наверное(СРЯО:554)

Людишки - уменьш.-ласкат. От «люди». Здесь старшина использует это слово для выражения грусти, любви к людям(СРЯО:335)

Покуда (прост.) – пока(СРЯО:549)

Наткнуться (разг.) – случайно встретить(СРЯО:394)

Разведку произвести (воен.) - сходить на разведку

Лексико-синтаксические средства:

А то наткнутся — и концы нам (разг.)– *А то наткнутся – и мы погибнем.*

Контекстуально-речевые средства:

Выкрикнул— здесь автор подчеркивает эмоциональное состояние старшины.

Таблица 12. (Диалог 12). Коммуникативная цель: выразить ненависть

	стратегия: выражение ненависти		
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика

1.	Да?... Пять девчат, пять девочек было всего, всего пятеро!... А не прошли вы, никуда не прошли и сдохнете здесь, все сдохнете!... Лично каждого убью, лично, даже если начальство помилует! А там пусть судят меня! Пусть судят!...	кричал	Выражение негодования +отчаяния, скорби+ угрозы
----	---	--------	---

Лексические средства:

Девчата(разг.) - Девушки, девочки(СРЯО:159)

Девочка(разг.) - ласкат. к девушка(СРЯО:159)

Сдохнуть (прост. вульг.) - То же, что умереть(СРЯО:706)

Взяли(разг. и прост.) (синоним «получили») – зд.: получилось (у вас)? Вы получили то, что хотели?(СРЯО:85)

Синтаксические средства:

Что, взяли? ... Взяли, да? ...

Что,?,, да.....?- частица «что» и част. «да» используются для повышения экспрессивности при выражении негодования

Из-за гнева фразы старшины отрывочны – предложения неполные.

Контекстуальные средства:

Кричал—от гнева старшина именно кричал.

2.2.1.Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи старшины Федота Васкова

1. Стратегия приказа (35 употр.) :

Тактики: приказ(32); приказ + разъяснение(10); запрос информации (7); разъяснение(6); уточнение(5); выражение информации(3); рассуждение(3); разъяснение+приказ(2); предостережение(2); запрос(2); совет + разъяснение(2); требование +согласие + приказ(1); прямой приказ(1); разъяснение ситуации(1); выражение недовольства + приказ(1); разъяснение информации(1); выражение заботы(1); разъяснение+ ободрение(1); запрос уточнения(1); выражение решения +разъяснение(1); выражение просьбы(1); обещание(1); волнение(1); утверждение(1); требование(1); оправдание

+разъяснение(1); приказ+ предостережение(1); похвала +приказ(1); угроза(1); выражение совета(1); рассуждение(1); рассуждение + сомнение(1); порицание +разъяснение(1); порицание(1); Согласие +разъяснение(1); выражение мнения(1); выражение мнения(1).

2.Стратегия разъяснения (6 употр.):

Тактики: разъяснение(5); выражение информации(3); запрос(2); выражение мнения(1); выражение недовольства + разъяснение(1); выражение решение + разъяснение + запрос информации(1); разъяснение + требование(1); шутка(1); отказ + разъяснение(1); утешение(1); уточнение(1); согласие +приказ(1); приказ(1); порицание(1); выражение разрешения(1); приказ + разъяснение(1); рассуждение +приказ(1); выражение просьбы(1).

3.Стратегия выражения заботы(5 употр.):

Тактики: разъяснение(3); требование(2); запрос разъяснения(2); совет + разъяснение(1); приказ(1); уточнение(1); ободрение(1); выражение заботы(1); выражение укора +разъяснение(1); выражение оценки(1); запрос информации(1); запрос уточнения(1); выражение оценки(1); приказ +разъяснение(1).

4.Стратегия выражения мнения по поводу полученной информации(3 употр.):

Тактики: выражение радости + констатация общеизвестной истины(1); выражение утверждения(1); выражение недовольства(1); разъяснение(1); уточнение информации + выражение заботы(1); выражение уверения(1).

5.Стратегия уточнения(2 употр.):

Тактики: рассуждение(3); приказ(2); уточнение(1); сомнение(1); предложение(1); разъяснение + приказ(1); запрос информации(1).

6.Стратегия выражения оценки(2 употр.):

Тактики: уточнение(1); похвала(1); оценка + приказ(1); выражение оценки(1).

7.Стратегия похвалы (2 употр.):

Тактики: выражение оценки + благодарности(1); похвала(1).

8.Стратегия подбадривания(2 употр.):

Тактики: выражение удовлетворения(1); запрос информации(1) ; выражение

информации(1); выражение сомнения(1).

9.Стратегия настаивания на своем требовании(1 употр.):

Тактики: требование(1); апелляция к авторитету(майора) (1); вынужденное согласие(1).

10.Стратегия запрещения (1 употр.):

Тактики: запрещение(1); разъяснение(1); уточнение+ дополнительная информация(1).

11.Стратегия запроса информации (1 употр.):

Тактики: запрос информации + уточнения(1); выражение оценки(1); запрос информации(1); требование(1); согласие(1).

12.Стратегия принятия решения после полученной информации(1 употр.):

Тактики: запрос уточнения(1); переспрос+ разъяснение(1); возражение+ разъяснение(1).

13.Стратегия выражения решения (умозаключения) (1 употр.):

Тактики: выражение недовольства + запрос уточнения(1); рассуждение(1); разъяснение(1); приказ+ совет(1).

14.Стратегия предупреждения(1 употр.):

Тактики: предупреждение(1); разъяснение(1).

15.Стратегия выражения эмоций(1 употр.):

Тактики: цитирование(1); обещание(1); утверждение(1).

16.Стратегия призыва(1 употр.):

Тактики: выражение нетерпения(1).

17.Стратегия рассуждения(1 употр.):

Тактики: выражение вывода(1); выражение заботы(1); рассуждение (1).

18.Стратегия предложения совместного действия(1 употр.):

Тактики: выражение мнения(1); выражение предложения(1).

19.Стратегия выражения утешения(1 употр.):

Тактики: утешение(1); призыв(1).

20.Стратегия выражения уверенности(1 употр.):

Тактики: выражение уверенности(1).

21. Стратегия выражения вывода(1 употр.):

Тактики: выражение вывода(1).

22. Стратегия выражения радости(1 употр.):

Тактики: выражение радость(1); выражение заботы + радости + просьбы + разьяснение(1).

23. Стратегия выражения недовольства (1 употр.):

Тактики: разьяснение(1); настаивание(1); отказ(1); сомнение(1); согласие +приказ +разьяснение +приказ + разьяснение(1); утешение(1).

24. Стратегия выражения ненависти (1 употр.):

Тактики: выражение негодования + отчаяния, скорби + угрозы(1).

25. Стратегия предположение(1 употр.):

Тактики: предположение(1).

26. Стратегия выражения сожаления(1 употр.):

Тактики: выражение просьбы(1).

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

1. Показывающие эмоциональное состояние: а) *Сморщился; вконец расстроился ;проворчал; с неудовольствием заметил; разозлился; сердито посопел; сказал неодобрительно, сердито продолжал, крикнул сердито недовольно повторил, сказал хмуро; вздохнул.*

б) *сказал бодро.*

2. Со значением конкретизации: *уточнил (5); пояснил (6).*

3. Показывающие мимику и жесты.: *подмигнул; махнул рукой.*

4. Показывающие отношение к адресату в ситуации: *строго сказал; резонно сказал ;торжественно начал.*

5. Показывающие силу речи: а) *выкрикнул; кричал; нарочно кричал; гаркнул; хрипло кричал; крикнул; крикнул зычно; заорал вдруг*

б) *тихо спросил беззвучно шептал; старался говорить спокойно; шепнул; еле слышно сказал; тихо сказал; шептал пересохшими губами.*

6. Показывающие собственное отношение к ситуации: *упрямо твердил; талдычил свое; осторожно говорил; деревянно согласился; совсем не по-*

уставному сказал;, казенным голосом отбарабанил.

Выводы

Мы видим, что автор использовал больше всего контекстуальных средств, показывающих эмоциональное состояние старшины. Интересно также и то, что Б. Васильев много раз обращает внимание читателя на то, что Васков кричит или шепчет, говорит тихо. Старшина – командир, поэтому ему необходимо говорить строго, резонно, ему свойственно сердиться. Контекстуальные средства показывают, что Васков – не бездушный командир, а эмоциональный человек.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства

1. Военная лексика

Вольно!(воен.)-Команда, по которой допускается некоторая свобода в строю (СРЯО:99) - 2 употр.

Р-разойдись!(воен.) – команда от гл. «разойтись». О многих собравшихся: уйти в разные стороны или в разное время, рассеяться, перестать быть вместе (СРЯО:651) – 2

Так точно –экспрес. «Да, именно так». Выражение подтверждения чего либо(СРЯО: 786) - 2

Стрельба(спец.,воен.) - действие по гл. стрелять(СРЯО:771) - 1

Разведку произвести (воен.) - сходить на разведку - 1

Караул(Воен.) - Вооружённая охрана, стража(СРЯО:267) -1

Разводящая(Воен.) - От глагола. Разводить(СРЯО:642) – 1

Товарищ третий – обращение с использованием этикетной формы военной сферы общения – 4

Товарищ переводчик -4

Товарищи красноармейцы – 3

Товарищ боец -5

Товарищи бойцы – обращение в военной сфере общения – 5

Выступить – военная терминология, отправляться в путь(СРЯО:124) - 1

Заместитель - Помощник вышестоящего должностного лица (СРЯО:214) -1

Фронт – лексическая единица военной лексики: оперативно-стратегическое объединение вооруженных сил, создаваемое обычно с началом войны.

Идем на двое суток – Терминология военного языка, зд. два дня идем. - 1

Отставить! — Команда, означающая отмену предыдущей команды или приказ прекратить что-н. (СРЯО: 442) - 1

Готовность – терминология военного языка, 1. Согласие сделать что-нибудь, желание содействовать чему-нибудь.2. отвлеч. суц. к готовый в 1 знач. зд. подготовка(СРЯО:145) - 1

Смирно! -Военная команда: стоять на вытяжку в строю, не шевелясь и не разговаривая(СРЯО:481) - 1

Обнаружены сегодня в количестве двух... - терминология военного (делового) языка, здесь: два немца. В данном случае старшина использует лексические единицы военной сферы общения, т.к. отвечает по телефону военному. - 1

2.Просторечная лексика

Топать(просто.) –зд. Идти(СРЯО:801) - 1

Мальчонка (прост.) - уменьш. ласк. к мальчик(СРЯО:339) - 1

Помер - так погнил. Умер не грызет(ТСРЯУ:560) - 1

Аккурат(прост.) - Как раз, точно(СРЯО:28) - 2

К завтраму (прост.) – к завтрашнему дню - 1

Девка(прост.) - То же, что девушка (ТСРЯУ:668) - 2

правильно ли, наверное(СРЯО:534) - 2

Маленько(просто.) –немного, так же недолго(СРЯО:338) - 1

Малость(просто.) – немного, чуть чуть(СРЯО:339) - 1

Сигать(просто.) – прыгать(СРЯО:714) - 1

Леший(прост. вульг.) - употр. в знач. бранного слова(СРЯО:325) - 1

Аж(просто.) –частица. То же, что «даже»(СРЯО:27) - 1

Свербеть(прост.) - Зудеть, чесаться, вызывать чувство щекочущей боли, раздражения(СРЯО:699) – 1

Где(прост.) – зд.: где-то(СРЯО:131) - 1

Сдохнуть (прост. вульг.) - То же, что умереть(СРЯО:706) -2

Кофей(просто.) – кофе(СРЯО:302) - 1

Эх(прост.) - межд. Означает сожаление, упрек, озабоченность чем нибудь и т.п(СРЯО:910) - 1

Маманя(прост.) - То же, что мама(СРЯО:339) - 2

Умаяться (прост.) - Утомиться, измучиться (СРЯО:830) - 1

Шабаш(прост.) - Довольно, кончено(СРЯО:887) - 1

Наказать – приказать, повелеть (СРЯО:393) - 1

Есть на что поглядеть... - красивый,*есть на что красиво посмотреть*(ФСРЯ: 207)

Примечать (прост.) -Наблюдать, следить(СРЯО:460)

То-то (прост.) - в ответной реплике для подтверждения главного в словах собеседника. Зд. вот именно(СРЯО:797) - 1

Чуять (прост.) - чувствовать(СРЯО:887) - 1

Позвончее (прост.)- громче(СРЯО:546) - 1

Хворь(прост.) - То же, что болезнь(СРЯО:859)

Мужик (прост.) - То же, что мужчина(СРЯО:367) - 1

Лба(прост.) - см. лоб.(СРЯО:330) – 1

Шлите (прост.)-- гл. “слать”, гл. «присылать» -3

Варево(прост.) - Горячее жидкое кушанье(СРЯО:73) - 1

Затычка(прост.) - пробка, кляп, затычина(СРЯО:226) -1

Прищучить (прост. фам.) - Сделать строгий выговор, строго пригрозить кому нибудь (СРЯО:552:) - 1

Опаска(прост.) - Осторожность(СРЯО:451)

Игратья -О наличии желания, настроения играть(СРЯО: 370) - 1

Обряжать (прост. шутил.) - То же, что нарядить(СРЯО:435) - 1

Покуда (прост.) - То же, что пока(СРЯО:549) - 5

Никудышный (прост.) - очень плохой(СРЯО:416) – 1

Погоди(прост.)—от глагола погодить, зд. минуточку, постойте(СРЯО:528) - 1

Вести(вот и веди соответственно)(прост.) – вести себя(СРЯО:75)

3. Разговорно-просторечная лексика

Стало быть (разг.-прост.)- вводное выражение. То же, что следовательно, значит(СРЯО:763) - 2

Поди (разг.-просто.) -то же, что пойдид(СРЯО:542) -4

Ежели (устар. и прост.) - Если(СРЯО:190) - 3

Повалить(разг.-прост.) – убить(СРЯО:526) – 1

Со смертью оженить – убить, дать умереть - нар.-поэтич. - 1

Взяли(разг. и прост.) (синоним «получили») – зд.: получилось (у вас)? Вы получили то, что хотели?(СРЯО:85)

Сгодиться (разг.-прост.) – пригодиться (СРЯО:757)- 1

4.Разговорная лексика

Подзаправиться(разг.) – зд. : подготовить необходимое количество патронов(СРЯО:534) – 1

Потому как (разг. сниж) - союз.так как, потому что(СРЯО:570) -2

Ну-ка(разг.) –давай (СРЯО:420) - 1

Упаси бог(разг.) – «упаси боже». Возглас, выражающий нежелательность свершения чего либо, беспокойство по поводу осуществления чего либо (СРЯО:832).

Выкладывать (разг.) - представлять, выражать(СРЯО:81) - 1

Фриц (разг.) - немецкий солдат (офицер) – 2

Перетряси – от гл.“перетрясать”, тряссти с целью опорожнения или очищения от пыли, грязи. Зд.разг.: искать долго и тщательно(СРЯО:510).

Сморить(разг.) - Изнурить, одолеть, осилить(СРЯО:733) - 1

Уберечь(разг.)– сохранить в целости, нетронутым, неповрежденным, сберечь(СРЯО:818) – 1

Немчура(разг. сниж.) - Пренебрежительное название немцев (ТСРЯУ:520) -1

Пустьак (разг.)–Мелкое, зд. не большая дистанция (СРЯО:631) - 2

Без разговору(разг. Экспрес.) - Без выражений(СРЯО:643) - 1

Нету(разг.) - То же, что нет(СРЯО:412) - 3

Не боись (разг. Экспрес.) – не волнуйся -1

Напрямик (разг.) - По прямой линии, самым кратким путем(СРЯО:388) - 1

Веселей дыши- будь бодрее (СРЯО:80) - 1
Налегке (разг.) - без багажа(СРЯО:383) – 1
Ополоснуться(разг.) - слегка умыться, обдать себя водой(СРЯО:453)
Оправляться – приводить себя в порядок - 1
Дуй(разг.) - от глагола. Дуть. быстро идти(СРЯО:186) - 1
Не гоношись(разг.)– аккуратнее. – 1
Нажать (поднажать) – постараться сделать что-то быстрее - 2
Человеки- зд.: люди. Здесь старшина использует это слово, чтобы подчеркнуть значение слова «люди» - мн.ч. от «человек». - 1
Кусочек- разг. ласк. к сущ. «кусок». - 1
Вполглазика (разг.) - ласк. к нар. «вполглаза». - 1
Девчата(разг.) - девушки, девочки(СРЯО:159) - 4
Девчонки (разг.) - фамильярн. «девочки» (СРЯО:159) - 1
Девчоночка(разг.) - ласк. к сущ. Девчонка(СРЯО:159) – 1
Двинуть (разг.) – пойти - 1
А то (разг.) -А (не) то.Иначе, в противном случае(СРЯО:23) - 1
Сестренка(разг.) - употребляется как ласковое обращение к лицу женского пола(СРЯО:712) - 1
Положить (разг.) – убить(СРЯО:554) - 1
Ни ногой (разг.) -«нельзя» (куда-либо ходить) (СРЯО:414) -1
Прорва(разг.) - Очень большое количество(СРЯО:617) - 1
Худющий(разг.) - худой(СРЯО:868) - 1
Вон(разг.) - вот, тут(СРЯО:100) - 1
Шебарщиться (разг.) - зд. шуметь, ворчать(ТСРЯУ:1328) -1
Скукожиться (разг. Сниз) -Съежиться(СРЯО:724) - 1
Девочка(разг.) - ласкат. к девушка(СРЯО:159) - 1
Наткнуться (разг.) – случайно встретить(СРЯО:394) - 1
Совесть поимей(Разг.) - иметь понятие морального сознания(СРЯО:739) - 1
Дамочка –зд.: женщина несерьезная, легкомысленная - 1
Поднатужиться(разг.) - постараться, приложить усилия(СРЯО:536) -1
Ходить в среднем роде(разг.)– зд.: будем среднего рода. - 1
Разуться— снять с себя обувь (СРЯО:653) - 1
Миновать(редк.) - Пройти, проехать мимо кого-чего-нибудь, оставить кого-что-нибудь позади или в стороне. зд. пройти(СРЯО:355) - 1
Цацка(разг.) -уменьш. к сущ. Цаца(СРЯО:869) - 1
Фрицевский (разг.) – немецкий – 1
След в след (разг.) -Друг за другом(СРЯО:726) - 1
Пристрелить (разг.) - застрелить, убить(СРЯО:598) - 1
Поглядывать(разг.) - присматривать(СРЯО:528) - 1

Затаиться(разг.) -Укрыться, притаившись, спрятаться(СРЯО:224) - 1

Мешкать(разг.) -Медлить, не торопиться что н. делать(СРЯО:353)

Опосля (разг.) - После, потом(СРЯО:453) – 2

По маленькой (выпьем) (разг.) – выпьем по рюмке – 1

Отшагать(разг. фам.) - Пройти какое-нибудь расстояние пешком; провести в ходьбе известное время. зд. проходить пешком(СРЯО:482) - 1

Пошлеть(разг.) - Становиться пошлым, пошлее(СРЯО:573) - 1

Поостеречься (разг.) – Остеречься в какой либо степени(СРЯО:560) - 1

5. Устаревшая лексика

Мыслить(устар) – думать, размышлять (СРЯО:369) - 2

Немедля(устар.) – немедленно(СРЯО:405) – 2

Меж(устар. и книжн. торж.) - между (СРЯО:346) - 1

6. Слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами

Тючки- уменьш. Тюк (СРЯО:816)

Целенький - уменьш.-ласкат. От «целый». Здесь старшина использует это слово для выражения сарказма(СРЯО:870) - 1

Людишки - уменьш.-ласкат. От «люди». Здесь старшина использует это слово для выражения грусти, любви к людям(СРЯО:335) - 1

Имечко(разг.) - уменьш. –ласк.к сущ. Имя(ТСУ:) - 1

Женечка— уменьш. –ласк. к «Женя». - 1

Сонечка—ласк. к «Соня» - 1

Катенька— ласковая форма имени девушки. -1

Ножки—уменьш. ласк. к нога(СРЯО:418) - 1

Бережок –уменьш. ласк. берег(СРЯО:49) - 1

7.Образные средства

Орлы – молодцы– 1

Светлая голова (фраз.,разг.) - умная голова(СРЯО:700)

С огнем играть— играть с огнем. Подвергать себя риску, подвергать себя опасности - 1

Вооруженные до зубов – фраз. имеющие очень много оружия(СРЯО:237) - 2

Светлая голова (фраз.,разг.) - умная голова(СРЯО:700)

Утица (нар. поэт., обл.) - То же, что утка(СРЯО:840)

Коли(устар. и прост.) - То же, что если(СРЯО:284) - 3

8.Использование нерусских слов

Хенде хох!—от немецкого языка «Handehoch! », значит «Руки вверх!» - 2

Лягайт!—Ложись! – 3

Синтаксические средства

1. Инфинитивные предложения

Взять сухой паек, патронов... по пять обойм. Подзаправиться...Обуться по-

человечески. В этой ситуации старшина говорит инфинитивными предложениями, что свойственно синтаксису военной речи.

Тут одно понять надо: не люди это.

В этой ситуации старшина говорит инфинитивными предложениями, что свойственно синтаксису военной речи.

Надо с пути сбить. - Безличное предложение. Старшина быстро анализировал настоящую ситуацию, и быстро принимал свое решение, и приказывает.

Разуться всем! – простое предложение, форма инфинитива, старшина прямо дает свой приказ.

Нашли, значит, непьющих...– определенно-личное предложение с использованием вводного слова.

2.Инвертированные предложения

Мыслю я – инвертированное предложение, показывает свойственный характер в своей речи.

Радоваться после войны будем –Глагол «радоваться» повторяется после реплики хозяйки «погодите радоваться» и акцентирует внимание именно на «радости».

С опаской иди все же – старшина акцентирует внимание подчиненного на характере его действия

Потревожили мы его... - старшина делает акцент на результате действий отряда.

Не дошла, значит, Бричкина...;Нашли, значит, непьющих...–использование вводного слова внутри предложения.

3.Предложения с предложно-падежными конструкциями, свойственными официальной (военной) речи

В случае обнаружения противника или чего непонятного... - используется сложный союз, свойственный официальной (военной) речи.

4. Неполные предложения

Это... чтоб, значит, насчёт женского пола - неполное предложение. Старшина не хочет договорить предложение до конца, т.к. он испытывает неловкость.

Что, взяли?... Взяли, да?... - Что,?,, да.....?- частица «что» и част. «да» используются для повышения экспрессивности при выражении негодования, отчаяния (Из-за гнева фразы старшины отрывочны – предложения неполные).

И то сомневаюсь... - незаконченное предложение. Показывает сомнение.

Они не люди. Не люди, товарищ боец, не человеки. – Повтор слова с уточнением используется специально для того, чтобы экспрессивно подтвердить свое собственное мнение.

Люда, Вера, Катенька — в караул! Катя — разводящая -

Для военной речи типично использование приказа в форме: «Встать в караул!». Предложение с опущенным предикатом является более неформальной формой приказа.

Не дошла, значит, Бричкина... -Предложение неполное, так как всем понятно, куда не дошла Бричкина. Многоточие показывает, что старшина расстроен, ему трудно продолжать говорить.

5.Императивные предложения с глаголами второго лица ед. и мн. числа

Вот и веди соответственно – пропущено слово «себя». Здесь старшина использует свойственную просторечной форме конструкцию.

Погоди тут; с опаской иди все же ; жди - использование глагола в личной форме 2 лица ед.числа указывает на неформальный стиль обращения к подчиненному.

Стройте людей. – Старшина использует неформальную форму приказа.

Лягайт!... Ложись! Падай! Лежать — в интерпретации Васкова, очевидно, ему казалось, что в таком варианте слово больше похоже на немецкое и фашистам будет понятнее.

Фронт перетряси - условное предложение с использованием глагола в императивной ф., со значением «даже если фронт перетрясти....»

6.Использование повторов внутри предложения

Ну, идите же, идите, идите... - Здесь старшина много раз повторил свое желание, видимо ему очень серьезно относится к этой ситуации.

Выводы

Мы видим, что основной коммуникативной стратегией старшины Васкова в диалогах является приказ. Также частотна в его речи стратегия разъяснения, затем следует стратегия выражения заботы. Это говорит о том, что Васков – прежде всего, командир отряда. Он не просто дает приказы по форме военного устава. Тактики, используемые Васковым при реализации стратегии приказа, показывают, что он умеет приказывать по-разному: уточняя, выражая просьбу, требование, предостережение и др. то, что в его речи стратегия разъяснения занимает второе место, также важно для характеристики его образа: Васков помогает подчиненным понять, ради чего

и как правильно надо выполнять его приказы. Очень показательны то, что следующей стратегией в речи Васкова является выражение заботы. Старшина – командир с нежным сердцем, он всей душой переживает за девушек. Выражение мнения по поводу полученной информации, уточнение – те стратегии, которые должны присутствовать в речи думающего командира, принимающего решения в сложной ситуации. О том, что Васков – не просто командир, а хороший человек, обладающий умением утешить, подбодрить, похвалить бойцов, также говорят реализуемые в его речи соответствующие стратегии и тактики.

Приоритетными конструкциями в речи старшины являются императивные предложения с глаголами второго лица ед. и мн. Числа (7 употр.). Также в его речи много инвертированных предложений (6 употр.). Речь старшины характеризуется также использованием синтаксических конструкций, свойственных военной сфере. Неполные предложения часто указывают на психологическое состояние старшины. Повторы усиливают экспрессивность его речи.

В речи старшины наибольшее количество среди лексических единиц – разговорные слова и словосочетания - 56 употреблений. Также много в его речи просторечных слов – 46 употреблений, есть разговорно-просторечные (15), разговорные сниженные слова (3 употр.). Все это говорит о том, что старшина Васков – простой деревенский человек, не очень высоко образованный. Лексические и синтаксические единицы военной сферы показывают, что Васков – военный человек, командир. Употребление им уменьшительно-ласкательных слов говорит о том, что старшина – добрый, заботливый командир. В его речи есть и поэтические слова, фразеологизмы, строки из песен. Его словарь – богатый.

2.3. Социально-речевая характеристика речи Риты Осяниной

Рита Осянина из простой семьи, ей 20 лет. Рита вышла замуж, когда ей было 17 лет. Рита очень любила своего мужа, но её муж погиб во время

войны. Рита оставила маленького сына с мамой и ушла на войну. Сначала она служила санитаркой, а затем - зенитчицей. Рита Осянина – это разумная, терпеливая и спокойная девушка, надежный и храбрый боец. В повести Рита получила тяжёлое ранение в перестрелке с немцами и застрелила себя.

Диалог 1.

Не знали они ни любви, ни материнства, ни горя, ни радости, болтали о лейтенантах да поцелуйчиках, а Риту это сейчас раздражало.

— Спать! — коротко бросала она, выслушав очередное признание. —Еще услышу о глупостях — настоишься на часах вдоволь.

— Зря, Ритуха, — лениво пеняла Кирьянова. — Пусть себе болтают — занятно.

— Пусть влюбляются — слова не скажу. А так, лизаться по углам, этого я не понимаю.

— Пример покажи, — улыбалась Кирьянова.

И Рита сразу замолкала.

Таблица 13. (Диалог 1). Коммуникативная цель: запретить болтать

Стратегия: выражение недовольства			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Спать! Еще услышу о глупостях — настоишься на часах вдоволь.	коротко бросала	Приказ + предостережение
2.	Пусть влюбляются - слова не скажу. А так, лизаться по углам, этого я не понимаю.	-	разъяснение

Лексические средства:

Вдоволь(разг.) –До полного удовлетворения, вполне достаточно(СРЯО: 75)

Лизаться по углам –экспр. целоваться и обниматься (про влюбленных)
(ФСРЛЯ:358)

Стоять на часах(устар.) - Находиться в карауле(ФСРЛЯ:657)

Диалог 2.

- Значит, на этой дороге встретила?
- Вот тут, — палец Осяниной слегка колупнул карту. — А прошли мимо меня, по направлению к шоссе.
- К шоссе, говоришь, пошли?
- По направлению...
- Черта им у шоссе делать<.....>Нет, товарищи младшие командиры, не к шоссе их тянуло...
- Там кусты и туман, — сказала Осянина. — Мне казалось...
- Креститься надо было, если казалось, — проворчал комендант. — Тючки, говоришь, у них?
- Да. Вероятно, тяжелые: в правой руке несли. Очень аккуратно упакованы.
- <.....>— Мыслю я, тол они несли. А если тол, то маршрут у них совсем не на шоссе, а на железку. На Кировскую дорогу, значит. <.....> Зато лесами. А леса здесь погибельные: армия спрятаться может, не то что два человека.
- Если так... — заволновалась Осянина. — Если так, то надо охране на железную дорогу сообщить.

Таблица 14. (Диалог 2). Коммуникативная цель: выразить решение

Стратегия: выражение информации			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Вот тут, А прошли мимо меня, по направлению к шоссе.	-	Выражение информации
2.	По направлению...	-	выяснение
3.	Там кусты и туман, Мне казалось...	-	разъяснение
4.	Да. Вероятно, тяжелые: в правой руке несли. Очень аккуратно упакованы.	-	Выражение информации

5.	Если так... Если так, то надо охране на железную дорогу сообщить.	-	Выражение побуждения
----	---	---	-------------------------

Таблица 15. (Диалог 3). Коммуникативная цель: приказать

Стратегия: выражение заботы			
Номер	Реплика	контекстуальные с р е д с т в а характеристики речи	Тактика
1.	Евгения, на берег!... Сейчас же!...	резко крикнула	приказ

Лексико-синтаксические средства:

Евгения, на берег! – использование безглагольной конструкции усиливает экспрессивность высказывания.

Контекстуальные средства :

Резко крикнула – здесь автор показывает, что Рита сердится и волнуется.

Таблица 16. (Диалог 4). Коммуникативная цель: выразить предположение

Стратегия: выражение заботы			
Номер	Реплика	контекстуальные с р е д с т в а характеристики речи	Тактика
1.	Вы бы поспали пока, товарищ старшина. На зорьке разбуду...	-	предложение
2.	А может, они спят сейчас, Федот Евграфыч?	-	предположени е
3.	Ну да. Люди же они. Сами говорили, что Синюхина гряда — единственный удобный проход к железной дороге. А до нее им...	-	разъяснение
4.	Так, товарищ старшина.	-	согласие

5.	Вот и вы до солнышка отдохните. Я разбужу.	улыбнулась	предложение
6.	Зовите просто Ритой, Федот Евграфыч.	-	предложение
7.	Я не хочу спать.	-	отказ
8.	Ну, у меня как раз хорошая привычка, Федот Евграфыч	улыбнулась	возражение

Таблица 17. (Диалог 5). Коммуникативная цель: запросить информацию

Стратегия: выражение понимания			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Почему?	улыбнулась	Запрос информации
2.	Мокро там очень, Федот Евграфыч.	-	разъяснение
3.	Значит, угадали?...	-	уточнение
4.	Я понимаю. Захватчу, Федот Евграфыч.	-	согласие

Синтаксические средства:

Мокро там очень, Федот Евграфыч. –инвертированное предложение, для выделения обозначения качества места.

Контекстуальные средства:

Улыбнулась –сказала с улыбкой, мягко.

Диалог 6.

Курить до тоски хотелось, и про кисет спросил. А Осянина только руками всплеснула:

— Забыла! Федот Евграфыч, миленький, забыла!...

Таблица 18. (Диалог 6). Коммуникативная цель: выразить извинение

Стратегия: выражение информации			
Номер	Реплика	контекстуальные средства с р е д с т в а характеристики речи	Тактика
1.	Забыла! Федот Евграфыч, миленький, забыла!...	-	признание

Лексические средства:

Миленький – использована форма с ласкательным суффиксом – еньк-. Рита таким образом выражает свое отношение к старшине.

Таблица 19. (Диалог 7). Коммуникативная цель: выразить желание

Стратегия: выражение побуждения			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Без истерик тут!...	крикнула зло	приказ
2.	Отличница была, Круглая отличница — и в школе и в университете.	-	характеристика
3.	Зачем? Зачем? Не смейте!	крикнула	недоверие уточнение

Лексические средства:

Не смейте! – «нельзя, не разрешаю» - в данном случае Рита использует форму запрещения, которую не имеет права использовать по отношению к старшему по званию.

Лексико-синтаксические средства:

Без истерик тут!- требование имеет форму грубого приказа-запрета.

Контекстуальные средства:

Крикнула зло, крикнула- таким образом автор показывает психологическое состояние Риты – очень напряженное, нервное.

Таблица 20. (Диалог 8). Коммуникативная цель: убеждать

Стратегия: выражение убеждения			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Хватит врать! Хватит! Нет у тебя мамы! И не было! Подкидывай ты, и нечего тут выдумывать	крикнула вдруг	Запрещение + разъяснение

Лексические средства:

Подкидывай -Подкинутый младенец. Рита называет Галю данным словом, чтобы «вернуть ее в реальность», т.к. необходимо срочно заставить Галю надеть сапог.

Контекстуальные средства:

Крикнула вдруг – автор показывает, что Рита быстро хочет заставить Галю надеть сапог.

Таблица 21. (Диалог 9). Коммуникативная цель: подтвердить свое решение

Стратегия: выражение решения			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Вы коммунист, товарищ старшина?	-	З а п р о с подтверждения
2.	Просим быть председателем на комсомольском собрании.	-	В ы р а ж е н и е просьбы

Лексико-синтаксические средства:

Просим быть председателем на комсомольском собрании – Рита использует конструкцию официального стиля соответственно ситуации.

Таблица 22. (Диалог 10). Коммуникативная цель: попросить старшину выполнить её желание

Стратегия: прощание			
---------------------	--	--	--

Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Не надо. Родина ведь не с каналов начинается. Совсем не оттуда. А мы ее защищали. Сначала ее, а уж потом канал.	тихо сказала	уточнение разъяснение
2.	Погоди! Помнишь, на немцев я у разъезда наткнулась? Я тогда к маме в город бегала. Сыночек у меня там, три годика. Аликом зовут — Альбертом. Мама больна очень, долго не проживет, а отец мой без вести пропал.	-	разъяснение
3.	Спасибо тебе. Просьбу мою последнюю выполнишь?	-	Выражение благодарности+ просьба
4.	Бессмысленно это, все равно ведь умру. Только намучаюсь.	-	разъяснение
5.	Поцелуй меня.	-	просьба
6.	Колючий... Иди. Завали меня ветками и иди.	еле слышно сказала	Просьба + прощание

Лексико-синтаксические средства:

Сыночек, годик – Рита использует слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами -оч(е)к-, -ик-. Она говорит о сыне ласково, нежно.

2.3.1.Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи Риты Осяниной

1.Стратегия уточнения(4 употр.):

Тактики: уточнение(5); разъяснение(1); запрос(1); выражение согласия(1).

2.Стратегия выражения информации(4 употр.):

Тактики: выражение информации(4); выяснение(1); разъяснение(1); выражение побуждения(1); признание(1).

3.Стратегия выражения согласия (3 употр.):

Тактики: выражение согласия(3).

4.Стратегия выражения заботы(3 употр.):

Тактики: предложение(3); приказ(1); выражение заботы(1); предположение(1); разъяснение(1); выражение согласия(1); отказ(1); возражение(1).

5.Стратегия выражения недовольства (2 употр.):

Тактики: приказ + предостережение(1); разъяснение(1); упрек(1).

6.Стратегия информирования о состоянии(2 употр.):

Тактики: просьба(1); разрешение(1).

7.Стратегия выражения побуждения к действию (2 употр.):

Тактики: уточнение(1); приказ(1); выражение характеристики(1); недоверие(1).

8.Стратегия требования (2 употр.):

Тактики: требование(1); просьба(1).

9.Стратегия выражения желания (2 употр.):

Тактики: выражение желания(1); выражение информации(1); запрос информации(1); требование + разъяснение(1).

11.Стратегия одобрения (1 употр.):

Тактики: согласие + опасение(1).

12.Стратегия выражения просьбы (1 употр.):

Тактики: просьба(1).

13. Стратегия выражения успокоения (1 употр.):

Тактики: выражение решения(1).

14. Стратегия запроса мнения (1 употр.):

Тактики: запрос мнение(1).

15. Стратегия выражения понимания (1 употр.):

Тактики: запрос информации(1); разъяснение(1); уточнение; выражение согласия(1).

16. Стратегия выражения убеждения (1 употр.):

Тактики: запрещение + разъяснение(1).

17. Стратегия разъяснение (1 употр.):

Тактики: разъяснение(1).

18. Стратегия выражения решения (1 употр.):

Тактики: запрос подтверждения(1); выражение просьбы(1).

19. Стратегия прощания (1 употр.):

Тактики: разъяснение(3); просьба(3); уточнение(1); благодарение(1); прощание(1).

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

Коротко бросала; осторожно поправила; замялась; резко крикнула; прокричала; тихо спросила; отозвалась; улыбнулась; крикнула; крикнула зло; крикнула вдруг; шепотом спросила; одними губами сказала; с трудом сказала; тихо сказала; еле слышно сказала.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства.

Вдоволь(разг.) – До полного удовлетворения, вполне достаточно(СРЯО:75)

Лизаться по углам – экспр. целоваться и обниматься (про влюбленных)
(ФСРЛЯ:358)

Стоять на часах(воен.) - Находиться в карауле(ФСРЛЯ:657)

Женька - фамильярная форма обращения по имени девушки.

Везучий (разг.) –Такой, которому постоянно везет (СРЯО:76)

Вроде ничего... - Рита отвечает не по уставу, использует разговорную

конструкцию.

Галка – неформальное обращение по имени.

Гони (разг.) – «вези быстро + давай»(СРЯО:137)

Миленький – использована форма с ласкательным суффиксом – еньк-. Рита таким образом выражает свое отношение к старшине.

Не смейте! – «нельзя, не разрешаю» - в данном случае Рита использует форму запрещения, которую не имеет права использовать по отношению к старшему по званию.

Подкидыш -Подкинутый младенец. Рита называет Галю данным словом, чтобы «вернуть ее в реальность», т.к. необходимо срочно заставить Галю надеть сапог.

Есть, товарищ старшина – «Да, сделаю». Согласие выражается в форме, принятой по уставу.

Лексико-синтаксические средства.

Нам бы помыться – использование сослагательного наклонения показывает, что Рита говорит робко, нерешительно, вежливо.

Евгения, на берег! – использование безглагольной конструкции усиливает экспрессивность высказывания.

Подождите!... Идите! Можно!– просьба и разрешение выражаются в разговорной форме, не принятой по уставу.

Что же, смотреть, как они мимо пройдут? – использование в предложении разговорных частиц *что же* усиливает экспрессию высказывания.

Использована вопросительная конструкция в функции побуждения.

Без истерик тут!- требование имеет форму грубого приказа-запрета.

Просим быть председателем на комсомольском собрании – Рита использует конструкцию официального стиля соответственно ситуации.

Сыночек, годик – Рита использует слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами -оч(е)к-, -ик-. Она говорит о сыне ласково, нежно.

Синтаксические средства.

Мокро там очень, Федот Евграфыч. –инвертированное предложение, для

выделения обозначения качества места.

Выводы

Рита Осянина – активный человек. Она участвует в диалогах и в качестве инициатора, и в качестве отвечающего собеседника. Рита использует различные стратегии для реализации своих коммуникативных целей. Среди ее коммуникативных целей и стратегий только один раз выявлено выражение просьбы, больше – выражение желаний, требований, побуждений к действию. Анализ тактических шагов показывает, что основной тактикой при реализации разных стратегий Риты являются выражение побуждения и убеждения. Также в ее речи выявляется выражение заботы. Все это приводит нас к следующим выводам: она серьезный и строгий человек, лидер. Важно и то, что Рита имеет звание старше, чем остальные девушки. Она – младший сержант. Ее речевая характеристика поддерживает ее биографию: Рита – мать, она уже имеет опыт воспитания, и с девушками – членами отряда – она часто говорит как мать.

Лексические средства, используемые данным персонажем в диалогах – разговорные слова. Они характеризуют Риту как девушку, умеющую найти нужные слова в ситуации. **Лексико-синтаксические средства** подтверждают эту характеристику. Контекстуальные средства показывают, что речь Риты полностью отвечает ситуации: она кричит, говорит строго или тихо шепчет в зависимости от того, что требует обстановка.

2.4. Социально-речевая характеристика речи Жени Комельковой

Женя Комелькова – дочь офицера, ей 19 лет. Немцы убили ее семью, она осталась одна. Женя веселая, озорная и всегда смелая. Она зенитчица. Женя – храбрый и надежный боец. Девушка героически погибает в перестрелке с немцами: она вызывает огонь на себя, чтобы защитить Риту и старшину Васкова.

Диалог 1.

А Женька в ответ не стала ни жалеть, ни сочувствовать. Сказала коротко:

— Значит, и у тебя личный счет имеется.

Сказано было так, что Рита, хоть и знала про полковника досконально, спросила:

— И у тебя тоже?

— А я одна теперь. Маму, сестру, братишку— всех из пулемета уложили.
 — Обстрел был?
 — Расстрел. Семьи комсостава захватили и — под расстрел, и я видела все. Все!
 Сестренка последней упала— специально добивали...
 — Послушай, Женька, а как же полковник? — шепотом спросила Рита. — Как же ты смогла, Женька?..
 — А вот могла! — Женька с вызовом тряхнула рыжей шевелюрой. — Сейчас воспитывать начнешь или после отбоя?

Таблица 23. (Диалог 1). Коммуникативная цель: поддержать диалог

Стратегия: выражение информации			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Значит, и у тебя личный счет имеется.	Сказала коротко	Выражение вывода
2.	А я одна теперь. Маму, сестру, братишку— всех из пулемета уложили.	-	Выражение разъяснения
3.	Расстрел. Семьи комсостава захватили и — под обстрел, и я видела все. Все! Сестренка последней упала— специально добивали...	-	выражение информации
4.	А вот могла! Сейчас воспитывать начнешь или после отбоя?	с вызовом	Выражение оправдания + выражение нежелания продолжать разговор на определенную тему

Синтаксические средства:

А вот могла! – восклицательное неполное предложение с экспрессивной частицей «вот» используется для выражения эмоционального высказывания – ответа на упрек.

Лексико-синтаксические средства:

Сейчас воспитывать начнешь или после отбоя? – риторический вопрос используется для выражения нежелания говорить на начатую собеседником тему.

Диалог 2.

— Повторяю, значит, чтоб без ошибки. За мной в затылок. Ногу ставить след в след. Слегой топь...

- Можно вопрос?
- Господи, твоя воля! Утерпеть не могут.
- Что вам, боец Комелькова?
- Что такое — слегой? Слегка, что ли?
- Дурака валяет рыжая, по глазам видно. Опасные глазищи, как омуты.
- Что у вас в руках?
- Дубина какая-то...
- Вот она и есть слегда. Ясно говорю?
- Теперь прояснилось. Даль.
- Какая еще даль?
- Словарь такой, товарищ старшина. Вроде разговорника.
- Евгения, перестань! — крикнула Осянина.

Таблица 24. (Диалог 2). Коммуникативная цель: развеселить

Стратегия: запрос разъяснения			
Номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Можно вопрос?	-	З а п р о с уточнения
2.	Что такое — слегой? Слегка, что ли?	-	з а п р о с разъяснения
3.	Дубина какая-то...	-	Выражение оценки
4.	Теперь прояснилось. Даль.	-	в ы р а ж е н и е понимания
5.	Словарь такой, товарищ старшина. Вроде разговорника.	-	разъяснение

Лексические средства:

Проясниться(разг.) -То же, что прояснеть(СРЯО:627)

Теперь прояснилось. Даль.- Женя говорит о «Словаре живого великорусского языка» В. Даля.

Разговорник - Пособие для общения с иностранцами двуязычные образцы диалогов на определённые, обычно обиходные темы, с краткими словариками. Женя сравнивает словарь Даля с разговорником, для того чтобы легче, примитивнее объяснить старшине, что такое словарь Даля, и для того, чтобы пошутить.

Таблица 25. (Диалог 3). Коммуникативная цель: развеселить

Стратегия: пошутить	
---------------------	--

Номер	Реплика	Контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Так ведь все равно погреть некому...	-	сетование

Таблица 26. (Диалог 4). Коммуникативная цель: выразить непонимание

Стратегия: упрек			
Номер	Реплика	Контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	Ну зачем же так, ну зачем? Нам без злобы надо, а то остервенеет. Как немцы, остервенеет...	Укоризненно сказала	Упрек + совет

Лексические средства:

Остервенеть - выйти из терпения.

Лексико-синтаксические средства:

Ну зачем же так, ну зачем? – экспрессивность высказывания усиливается повтором вопросительного слова

Контекстуальные средства:

Укоризненно сказала – Женя укоряет подругу за неэтичное обращение к Гале.

Таблица 27. (Диалог 5). Коммуникативная цель: уговоривать

Стратегия: выражение утверждения			
Номер	Реплика	Контекстуальные средства характеристики речи	Тактика
1.	На вечер!	гордо сказала	Выражение информации
2.	Врешь ты все, папка	-	просьба
3.	Пусть болтают, мамочка!	-	Выражение безразличия
4.	Нужен мне Лужин!...	передергивала плечами и убежала.	Выражение оценки

Лексические средства:

Папка – шутливое обращение к отцу, образованное при помощи суффикса –к-.

Болтать - говорить вздор, пустословить. Женя использует это слово, чтобы подчеркнуть свое пренебрежительное отношение к говорящим о ней.

Синтаксические средства:

Нужен мне Лужин!...- восклицательное инверсированное предложение служит способом выражения возражения, нежелания иметь что-либо.

Контекстуальные средства:

Гордо сказала, передергивала плечами и убежала – автор показывает отношение Жени к своим поступкам. Она не обращала внимания на чужое мнение.

2.4.1.Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи Жени Комельковой

1.Стратегия выражения информации (3 употр.):

Тактики: выражение информации (2); высказывание(1); выражение осуждения(1); докладывание(1); предположение(1); подтверждение(1).

2.Стратегия выражения радости (2 употр.):

Тактики: выяснение(1); призыв(1).

3.Стратегия выражения предостережения (1 употр.):

Тактики: выражение предостережения(1); предостережение(1); успокаивание(1).

4.Стратегия запроса разъяснения (1 употр.):

Тактики: запрос уточнения (1); запрос разъяснения(1); выражение оценки(1); выражение понимания(1); разъяснение(1).

5.Стратегия выражения заботы (1 употр.):

Тактики: укор + совет(1); выражение информации(1).

6.Стратегия пошутить (1 употр.):

Тактики: сетование(1).

7.Стратегия получения информации (1 употр.):

Тактики: расспрос(3); возражение + запрос оценки(1); уверение(1).

8.Стратегия ввести врага в заблуждение (1 употр.):

Тактики: призыв(1).

9.Стратегия выражения опасения, страха(1 употр.):

Тактики: запрос подтверждения(1).

10.Стратегия выражения понимания(1 употр.):

Тактики: выражение подтверждения(1).

11.Стратегия упрека (1 употр.):

Тактики: упрек(1); совет(1).

12.Стратегия требования(1 употр.):

Тактики: выражение требования(1).

13.Стратегия выражения утверждения (1 употр.):

Тактики: выражение информации(1); просьба(1); выражение безразличия(1); выражение оценки(1).

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

Сказала коротко; укоризненно шипела; сердито сказала; закричала; заорала; шепнула; уха его губами коснулась; звонко и радостно кричала; жарко и

беззвучно дохнула; укоризненно сказала; гордо сказала.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства.

Зарваться(разг.)— Не рассчитав своих сил, возможностей, прав, слишком далеко зайти в чём-н(СРЯО:220)

Налететь(разг.) –Летя, быстро двигаясь, натолкнуться(СРЯО:383)

Сгореть(разг.) -см. гореть(СРЯО:705)

Проясниться(разг.) -То же, что прояснеть(СРЯО:627)

Теперь прояснилось. Даль.- Женя говорит о «Словаре живого великорусского языка» В. Даля.

Остервенеть - выйти из терпения.

Растрепан(прост.) - Небрежно и грязно одетый, лохматый человек (СРЯО:666)

Раз(разг.) –один раз (СРЯО:639)

Девчата(разг.) - Девушки, девочки(СРЯО:159)

Айда(прост.) - Пойдём, иди(СРЯО:27)

Разговорник - Пособие для общения с иностранцами двуязычные образцы диалогов на определённые, обычно обиходные темы, с краткими словариками. Женя сравнивает словарь Даля с разговорником, для того чтобы легче, примитивнее объяснить старшине, что такое словарь Даля, и для того, чтобы пошутить.

Папка – шутливое обращение к отцу, образованное при помощи суффикса –к-.

Болтать - говорить вздор, пустословить. Женя использует это слово, чтобы подчеркнуть свое пренебрежительное отношение к говорящим о ней.

Только вперед! –нареч. местности, времени: движение в переднюю сторону, туда, где почитается передпередняя сторона. используется как приказ к атаке (СРЯО:105). Женя использует это предложение , забегая в воду, чтобы пошутить.

Лексико-синтаксические средства.

Сейчас воспитывать начнешь или после отбоя? – риторический вопрос используется для выражения нежелания говорить на начатую собеседником тему.

Ну зачем же так, ну зачем? – экспрессивность высказывания усиливается повтором вопросительного слова

Синтаксические средства.

А вот могла! – восклицательное неполное предложение с экспрессивной частицей «вот» используется для выражения эмоционального высказывания – ответа на упрек.

Растрепанная я?– Инвертированное предложение.

Нужен мне Лужин!...- восклицательное инверсированное предложение служит способом выражения возражения, нежелания иметь что-либо.

Выводы

Женя Комелькова– очень активная девушка, всегда сразу показывает

свое мнение, не скрывает свои эмоции. Женя часто является инициатором диалогов. Во многих случаях ее коммуникативной целью является разрядить обстановку, развеселить бойцов. Речевые стратегии, которые использует Женя для достижения этой цели, являются запросы разъяснения, шутка. При этом в речи Жени используются тактики сетования, запроса информации, приказ.

Языковые средства, используемые в речи Жени, показывают, что это – девушка из города, в ее речи нет просторечных слов и выражений, есть слова, показывающие ее фамильярное отношение к близким. При помощи контекстуальных средств автор показывает, что Женя – человек гордый, лидер по характеру, умеющий регулировать ситуацию.

2.5. Социально-речевая характеристика речи Гали Четвертак

Галя Четвертак – самая младшая из пяти девушек. Она выросла в детдоме, потому что она сирота. Галя училась в библиотечном училище до войны. Она пошла на фронт, потому что война для нее была чем-то романтическим, но фронтовая реальность стала для Гали шоком. Девушка всегда сочиняла истории, жила в своем придуманном мире. Галя погибла из-за того, что не выдержала нервного напряжения: во время перестрелки в панике она выбежала прямо на немцев.

Диалог 1.

Комендант не спускал с них глаз, ловя в просвет между кривыми стволами дальнюю сухую березу, потому что и вправо и влево брода уже не было.

— Товарищ старшина!...

А, леший!... Комендант покрепче вогнал шест, с трудом повернулся: так и есть, растянулись, стали.

— Не стоять! Не стоять, засосет!...

— Товарищ старшина, сапог с ноги снялся!...

Четвертак с самого хвоста кричит. Торчит, как кочка, и юбки не видно. Осянина подобралась, подхватила ее. Тыкают шестом в трясину: сапог, что ли, нашупывают?

— Нашли?

— Нет!...

Комелькова слегу перекинула, качнулась вбок. Хорошо, он заметил вовремя. Заорал, аж жилы на лбу вздулись:

— Куда?! Стоять!...

— Я помочь...

— Стоять!... Нет назад пути!...

Господи, совсем он с ними запутался: то не стоять, то стоять. Как бы не испугались, в панику не ударились. Паника в трясине — смерть.

— Спокойно, спокойно только! До островка пустык остался. там передохнем. Нашли сапог?

— Нет!... Вниз тянет, товарищ старшина!

— Идти надо! Тут зыбко, долго не простоим...

— А сапог как же?

— Да разве найдешь его теперь? Вперед!... Вперед, за мной!... — повернулся, пошел не оглядываясь. — След в след. Не отставать!...

Таблица 28. (Диалог 1). Коммуникативная цель: попросить о помощи

Стратегия: выражение информации			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Товарищ старшина, сапог с ноги снялся!...	кричит	П р о с ь б а о помощи
2.	Нет!... Вниз тянет, товарищ старшина!	-	Запрос совета
3.	А сапог как же?	-	Запрос совета

Диалог 2.

Девушки выходили на остров, валились на жухлую прошлогоднюю траву. Мокрые, облепленные грязью, задыхающиеся. Четвертак не только сапог, а и портянку болоту подарила: вышла в одном чулке. В дырку большой палец торчит, синий от холода.

.....Четвертак вздохнула, спросила несмело:

— А мне как же без сапога?

— А тебе чуню сообразим, — улыбнулся Федот Евграфыч. — Только уж за болотом, не здесь. Потерпишь?

— Потерплю.

— Растрепа ты, Галка, — сердито сказала Комелькова. — Надо было пальцы вверх загибать, когда ногу вытаскиваешь.

— Я загибала, а он все равно слез.

Таблица 29. (Диалог 2). Коммуникативная цель: попросить о помощи

Стратегия: просьба о помощи			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	А мне как же без сапога?	спросила несмело	Запрос совета
2.	Потерплю.	-	подтверждение
3.	Я загибала, а он все равно слез.	-	разъяснение

Таблица 30. (Диалог 3). Коммуникативная цель: выразить радость

Стратегия: выражение радости			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Ой, Женечка! Ай, Женечка!	радостно выкрикнула	Выражение восторга

Лексические средства:

Женечка – ласк. форма обращения к девушке Женя, образованная при помощи суффикса – ечк-.

Ой...Ай..— межд., выражает удивление, восхищение.

Контекстуальные средства:

Радостно выкрикнула – Галя- очень эмоциональная девушка, что автор подчеркивает, называя ее эмоции, когда она говорит.

Таблица 31. (Диалог 4). Коммуникативная цель: поблагодарить

Стратегия: выражение благодарности			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Очень даже. Спасибо, товарищ старшина.	-	Оценка + Выражение благодарности

Таблица 32. (Диалог 5). Коммуникативная цель: выразить нежелание подчиниться

Стратегия: выражение недовольства			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	А почему это меня в запасные?	обиженно спросила	Запрос разъяснения

Лексико-синтаксические средства:

А почему это меня в запасные? – здесь частица «это» усиливает вопросительное слово, что свойственно разговорно-просторечному стилю.

Таблица 33. (Диалог 6). Коммуникативная цель: успокоить

Стратегия: выражение уверения			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Ничего. Я спала хорошо.	-	Выражение уверения

Таблица 34. (Диалог 7). Коммуникативная цель: укорить

Стратегия: выражение укора			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Ну, зачем же вы обманываете, зачем? Паралич разбил Корчагина. И не Корчагин он совсем, а Островский. И не видит он ничего и не шевелится, и мы ему письма всем техникумом писали.	тихо сказала	укор

Лексико-синтаксические средства:

Ну, зачем же вы обманываете, зачем? – повтор усиливает экспрессивность высказывания.

Паралич разбил Корчагина – инвертированное предложение, здесь делается акцент на том, что именно случилось с Корчагиным.

И не Корчагин он совсем, а Островский. И не видит он ничего и не шевелится, и мы ему письма всем техникумом писали. – «Нанизывание» простых предложений при помощи союза «и» показывает логику мысли Гали, выявляющую ее «детскость».

Контекстуальные средства:

Тихо сказала – здесь автор показывает, что Гале страшно, она боится.

2.5.1. Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи Гали Четвертак

1. Стратегия выражения информации (1 употр.):

Тактики: запрос совета(2); просьба о помощи(1).

2. Стратегия просьбы о помощи(1 употр.):

Тактики: запрос совета(1); подтверждение(1); разъяснение(1).

3. Стратегия выражения радости(1 употр.):

Тактики: выражение восторга(1).

4. Стратегия выражения благодарности(1 употр.):

Тактики: оценка + выражение благодарности(1).

5. Стратегия выражения недовольства (1 употр.):

Тактики: выражение недовольства.

6. Стратегия выражения уверения (1 употр.):

Тактики: выражение уверения.

7. Стратегия выражения укора (1 употр.):

Тактики: укор.

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

Кричит; спросила несмело; радостно выкрикнула; обиженно спросила; тихо сказала.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства.

Женечка – ласк. форма обращения к девушке Женя, образованная при помощи суффикса – ечк-.

Ой...Ай..— межд., выражает удивление, восхищение.

Лексико-синтаксические средства.

А почему это меня в запасные? – здесь частица «это» усиливает вопросительное слово, что свойственно разговорно-просторечному стилю.

Ну, зачем же вы обманываете, зачем? – повтор усиливает экспрессивность высказывания.

Паралич разбил Корчагина – инвертированное предложение, здесь делается акцент на том, что именно случилось с Корчагиным.

И не Корчагин он совсем, а Островский. И не видит он ничего и не шевелится, и мы ему письма всем техникумом писали. – «Нанизывание» простых предложений при помощи союза «и» показывает логику мысли Гали, выявляющую ее «детскость».

Выводы

Лексико-синтаксические средства, используемые в речи Гали – конструкции, свойственные разговорной речи и просторечию. Лексические средства показывают, что Галя – ласковая и эмоциональная девушка. Анализ контекстуальных средств характеристики речи и речевых стратегий данного персонажа показывает, что Галя - еще ребенок, робкая и боязливая девушка.

2.6. Социально-речевая характеристика речи Лизы Бричкиной

Лиза Бричкина из простой семьи. Ей 19 лет. Она хорошо знала природу, потому что ее папа был лесником. Лиза очень терпеливая и выносливая. Её мама серьезно болела, поэтому Лиза 5 лет ухаживала за мамой. Девушка помогала своему отцу и сама вела хозяйство. Лиза хотела поступить в техникум перед войной, но пошла в армию. Это очень застенчивая девушка, но умная и добрая. Лиза погибла во время выполнения задания: она утонула в болоте.

Диалог 1.

— Устали?

— Еще чего! <.....>

— С кустов роса сбита, — торопливо сказала вдруг Лиза Бричкина. — Справа еще держится, а слева от дороги сбита.

— Вот глаз! — довольно сказал старшина. — Молодец, красноармеец Бричкина. А еще

было на дороге два следа. < ... >

— Не реготать! И не разбегаться. Все!...

Показал, куда вещмешки сложить, куда — скатки, куда винтовки составить, и распустил свое воинство. Враз все в кусты шмыгнули, как мыши.

Таблица 35. (Диалог 1). Коммуникативная цель: дать ответ

Стратегия: ответ – выражение информации			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	С кустов роса сбита. Справа еще держится, а слева от дороги сбита.	торопливо сказала	разъяснение

Контекстуальные средства:

Торопливо сказала - автор показывает, что Рита старается показать, что она – наблюдательная и хорошо усвоила уроки старшины.

Диалог 2

Уж больно девка своя-то была, лесная, уж больно устроилась уютно, уж больно теплом от нее тянуло, как от той русской родимой печки, что привиделась ему сегодня в дреме.

— Лиза, Лиза, Лизавета, что ж не шлешь ты мне привета, что ж ты дроле не поешь, аль твой дроля не пригож, — с ходу, казенным голосом отбарабанил комендант и пояснил: — Это припевка в наших краях такая.

— А у нас...

— После споем с тобой, Лизавета. Вот выполним боевой приказ и споем.

— Честное слово? — улыбнулась Лиза.

— Ну, сказал ведь.

Старшина вдруг залихватски подмигнул ей, сам же первым смутился, поправил фуражку и пошел. Бричкина крикнула вслед:

— Ну, глядите, товарищ старшина! Обещались!...

Таблица 36. (Диалог 2). Коммуникативная цель: заставить старшину думать о ней

Стратегия: выражение побуждения			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	А у нас...	-	Присоединение информации
2.	Честное слово?	-	з а п р о с подтверждения
3.	Ну, смотрите, товарищ старшина! Обещались!	крикнула	В ы р а ж е н и е побуждения к в ы п о л н е н и ю обещания

Лексические средства:

Обещаться (разг.) – то же, что «обещать»(СРЯО:425)

Контекстуальные средства:

Крикнула – автор показывает, что Лиза обрадовалась и, уходя, уже не робко сказала, а громко и радостно.

Таблица 37. (Диалог 3). Коммуникативная цель: заставить гостя обратить на нее внимание

Стратегия: выражение побуждения к общению			
Номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Что это вы с охоты ничего не приносите?	сказала она, набравшись храбрости	Запрос информации
2.	Исхудали только. Разве ж это отдых?	не глядя, продолжала она	Выражение заботы
3.	Завтра?...	упавшим голосом переспросила	Запрос уточнения
4.	Смешно	печально сказала	согласие
5.	Я ... Может, постель поправить...	-	Выражение заботы
6.	Скучно	еле слышно сказала	подтверждение

Лексические средства:

Исхудать(разг.) – сильно похудеть (СРЯО:258)

Лексико-синтаксические средства:

Разве ж это отдых? – использование частицы «ж» усиливает экспрессивность высказывания.

Контекстуальные средства:

Сказала она, набравшись храбрости – автор показывает, что Лиза – очень робкая по натуре, но в этот момент она решила сказать, что думает, хотя ей было это нелегко.

Упавшим голосом переспросила, печально сказала – здесь автор показывает, что Лиза расстроена тем, что гость уезжает.

Еле слышно – автор показывает, что Лиза говорит робко, стесняясь.

2.6.1. Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи Лизы Бричкиной

1. Стратегия ответа-выражения информации (3 употр.):

Тактики: разъяснение (4); выражение информации (3);

Запрос уточнения (1); выражение согласия (1).

2. Стратегия выражения побуждения (2 употр.):

Тактики: выражение заботы(2); присоединение информации(1); запрос подтверждения(1); выражение побуждения к выполнению обещания(1); запрос информации(1); подтверждение(1); выражение согласия(1); запрос уточнения(1).

3. Стратегия ответа-подтверждения(1 употр.):

Тактики: утверждение(1).

4. Стратегия ответа-согласия(1 употр.):

Тактики: призыв(1); выражение несогласия(1); уточнение(1); выражение подтверждения(1); выражение понимания(1).

5. Стратегия возражения (1 употр.):

Тактики: возражение(1).

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

Торопливо сказала; неуверенно спросила; поддакнула; упавшим голосом сказала; крикнула; несмело, торопливо сказала, сказала и быстро вышла.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства.

А чего? - А что? – разг. Употребляется при выражении побуждения к последующему высказыванию.

Исхудать(разг.) – сильно похудеть(СРЯО:258)

Обещаться (разг.) – то же, что «обещать»(СРЯО:425)

Лексико-синтаксические средства.

Разве ж это отдых? – использование частицы «ж» усиливает экспрессивность высказывания.

Синтаксические средства.

Неправда это!... - «Это неправда!» - инверсия показывает разговорно-просторечный и эмоциональный характер речи.

Выводы

Итак, Лиза участвует в диалогах, где основной коммуникативной целью является ответ, а основной стратегией - прямое выражение информации. Анализ тактических шагов показывает, что основной тактикой при реализации разных стратегий у Лизы является подтверждение (запрос, выражение). Также в ее речи выявляется выражение заботы.

Все это приводит нас к следующим выводам: Лиза – очень скромная по характеру, не лидер. Она выросла в семье, где отец обращался с ней очень строго. Ее реплики в большинстве случаев—ответы: ответы - подтверждение и выражение согласия. При выражении побуждения Лиза использует 8 тактических шагов, среди которых превалирует выражение заботы. В речи Лизы выявлены также и конструкции, свойственные эмоционально-окрашенной речи.

Среди исследуемых диалогов только в одном Лиза является инициатором диалога, но даже в этом диалоге ее речь – робкая, что автор подчеркивает при помощи контекстуальных средств характеристики речи.

Лексические средства, используемые данным персонажем в диалогах – разговорные и разговорно-просторечные слова. Они характеризуют Лизу как девушку простую, не очень высоко образованную, из простой семьи. **Лексико-синтаксические средства** подтверждают эту характеристику.

2.7. Социально-речевая характеристика речи Сони Гурвич

Соня Гурвич –городская интеллигентная девушка, из еврейской семьи из Минска. Она училась в Московском Университете, была отличницей, любила читать стихи и ходить в театр. В армии сначала Соня служила переводчиком, а потом зенитчицей. Она очень умная, начитанная, тихая и незаметная. Соня достаточно надежный и исполнительный боец. Она погибла во время слежки за немцами в лесу.

Диалог 1.

Остаток времени старшина посвятил небольшой лекции, вводящей, по его мнению,

бойцов в курс дела:

-Кто по-звериному или там по-птичьему кричать может? <...>

— Я умею, — робко сказала Гурвич. — По ослиному: и-а, и-а!

Таблица 38. (Диалог 1). Коммуникативная цель: поддержать старшину

Стратегия: поддержка			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Я умею. По ослиному: и-а, и-а!	робко сказала	Выражение информации

Контекстуальные средства:

Робко сказала – автор говорит о том, что Рита – человек скромный.

Диалог 2.

— Как, товарищи?

Это он для поднятия духа крикнул, не оглядываясь.

— Пиявки тут есть? — задыхаясь, спросила Гурвич. Она следом за ним шла, уже по проломленному: ей полегче было.

— Нету тут никого. Мертвое место, погибельное.

Таблица 39. (Диалог 2). Коммуникативная цель: выразить беспокойство

Стратегия: выражение опасения			
номер	реплика	контекстуальные средства с р е д с т в а характеристики речи	тактика
1.	Пиявки тут есть?	задыхаясь, спросила	Запрос информации

Контекстуальные средства:

Задыхаясь - спросила – автор хочет показать, что Соня задает вопрос о пиявках, когда отряду грозит намного большая опасность.

Таблица 40. (Диалог 3). Коммуникативная цель: выразить согласие

Стратегия: выражение согласия			
-------------------------------	--	--	--

номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Безмолвия здесь хватает	вздохнула	Выражение оценки

Лексико-синтаксические средства:

Безмолвия здесь хватает – глядя на природу вокруг, Соня использует более поэтическое слово чем, «тишина».

Таблица 4. Коммуникативная цель: вежливо поддержать разговор

Стратегия: вежливое поддержание разговора			
номер	Реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Никому. Себе.	-	В ы р а ж е н и е информации
2.	Так ведь стихи.	-	объяснение
3.	С в е т л о , т о в а р и щ старшина.	-	М я г к о е возражение
4.	Х о р о ш о , т о в а р и щ старшина. Спасибо.	-	согласие благодарение

Таблица 41. (Диалог 4). Коммуникативная цель: выразить сочувствие

Стратегия: выражение заботы			
номер	реплика	контекстуальные средства характеристики речи	тактика
1.	Бедная Лиза!	громко вздохнула	Выражение сочувствия

Лексические средства:

Бедная Лиза! – данное восклицание говорит о том, что Рита знает произведение Карамзина, посвященное грустной истории жизни девушки Лизы.

Контекстуальные средства:

Громко вздохнула - автор показывает, что Соня переживает за подругу.

2.7.1. Сводная характеристика коммуникативных средств, используемых для описания речи Сони Гурвич

1. Стратегия выражения согласия (2 употр.):

Тактики: Выражение оценки(1); приветствие(1); Выражение информации(1); подтверждение(1).

2. Стратегия поддержки(1 употр.):

Тактики: Выражение подтверждения(1); выражение информации(1).

3. Стратегия запроса разъяснения(1 употр.):

Тактики: запрос разъяснения(2); подтверждение(1).

4. Стратегия выражения опасения(1 употр.):

Тактики: запрос информации(1).

5. Стратегия вежливого поддержания разговора (1 употр.):

Тактики: выражение информации(1); объяснение(1); мягкое возражение(1); Согласие + благодарение(1).

6. Стратегия информирования(1 употр.):

Тактики: выражение информации(1); докладывание(1).

7. Стратегия выражения заботы(1 употр.):

Тактики: выражение сочувствия(1).

Контекстуальные средства характеристики речи героя:

Робко сказала; сразу заулыбалась; пискнула; задыхаясь, спросила; вздохнула; шепотом считала; почти беззвучно повторила; громко вздохнула – все контекстуальные средства характеризуют речь как тихую, робкую.

Языковые средства, характеризующие речь героя:

Лексические средства.

Бедная Лиза! – данное восклицание говорит о том, что Рита знает произведение Карамзина, посвященное грустной истории жизни девушки Лизы.

Лексико-синтаксические средства.

Еще чего!(разг.) – выражение несогласия, недовольства(СРЯО:191)

Безмолвия здесь хватает – глядя на природу вокруг, Соня использует более поэтическое слово чем, «тишина».

Выводы

Соня Гурвич – немногословна. Ее целью является поддержка собеседника. Мы видим, что все стратегии, которые использует Соня в общении - это стратегии сотрудничества, среди исследованных стратегий нет возражения, противоречия. Анализ **речевых тактик** поддерживает данный вывод: в ее репликах только один раз мы встречаем возражение, но оно дано в очень мягкой форме.

Лексические средства, используемые Соней – только литературные слова. То, что Соня читает книгу вслух, использует в свои речи литературные аллюзии, показывает, что она- образованная девушка из интеллигентной семьи, воспитанная, не умеющая и не желающая противоречить. Как боец, Соня – солдат, следующий приказам командира, поддерживающий его.

2.8.Сравнительная социально-речевая характеристика персонажей повести Б. Васильева «А зори здесь тихие»

Речь старшины Васкова представлена в произведении в 231 репликах. В них реализован 301 тактический шаг. Основные стратегии, представленные в речи старшины, следующие: приказ (35 употр.) – разъяснение(6 употр.)— выражение заботы(5 употр.)—выражение мнения по поводу полученной информации(3 употр.)—уточнение(2 употр.) и др.

Тактики, использованные в речи старшины (по количеству): приказ(45) – разъяснение(29) – запрос информации(8) – запрос уточнения(7) – выражение оценки(5) и др.

Языковые единицы(по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов): военная лексика(38 употр. – 20.21%) – разговорная лексика (58 употр. - 30.85%) – просторечная лексика (46 употр. – 24.47%) – разговорно-просторечная лексика (15 употр. – 7.98%)—слова с

уменьшительно-ласкательными суффиксами(9 употр. – 4.79%) – устаревшая лексика(5 употр. – 2.66%) – разговорно-сниженные слова(3 употр. – 1.6%).

Речь Риты Осяниной представлена в произведении в 56 репликах. В них реализовано 69 тактических шагов. Основные стратегии, представленные в речи(по количеству):уточнение(4 употр.) – выражение информации(4 употр.) – выражение согласия(3 употр.) – выражение заботы(3 употр.) – выражение побуждения к действию(2 употр.) и т. д. Тактики (по количеству): уточнение(6 употр.) – выражение информации(5 употр.) – предложение (4 употр.) – приказ(4 употр.) – разъяснение(3 употр.) и др.

Языковые единицы (по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов):разговорная лексика(11 употр. – 45%) – слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами(5 употр. – 20.8%) – просторечная лексика(3 употр. – 12.5%), военная лексика (2 – 8%).

Речь Жени Комельковой представлена в произведении в 35 репликах. В них реализовано 36 тактических шагов. Основные стратегии, представленные в речи Жени Комельковой, следующие: выражение информации(3 употр.) – выражение радости(2 употр.) – выражение предостережения (1 употр.) – запрос информации(1 употр.) – выражение заботы(1 употр.) и др.

Тактики, использованные в речи Жени Комельковой(по количеству): выражение информации(4 употр.) – запрос уточнения(3 употр.) – выражение подтверждения(2 употр.) – выражение оценки(2 употр.) и др.

Языковые единицы (по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов):разговорная лексика(9 употр. – 22.5%)– просторечная лексика(5 употр. – 12.5%) – слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами(4 употр. – 10%).

Речь Лизы Бричкиной представлена в произведении в 27 репликах. В них реализовано 28 тактических шагов. Основные стратегии, представленные в речи Лизы Бричкиной, следующие: ответ-выражение информации(3 употр.) – выражение побуждения(2 употр.) – ответ-подтверждение(1 употр.) – выражение согласия(1 употр.) и др.

Тактики, использованные в речи Лизы Бричкиной (по количеству): разъяснение(6 употр.) – выражение информации(5 употр.) – выражение согласия(3 употр.) – уточнение(3 употр.) – запрос информации(2 употр.) – запрос информации(1 употр.), и др.

Языковые единицы (по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов): разговорная лексика(7 употр. – 17.5%) – слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами(3 употр. – 7.5%).

Речь Сони Гурвич представлена в произведении в 22 репликах. В них реализовано 25 тактических шагов. Основные стратегии, представленные в речи Сони Гурвич, следующие: выражение согласия(2 употр.) – выражение поддержки(1 употр.) – запрос разъяснения(1 употр.) – выражение опасения(1 употр.) и т.д. Тактики, использованные в речи Сони Гурвич (по количеству): выражение информации(4 употр.) – подтверждение(3 употр.) – запрос информации(2 употр.) и др.

Языковые единицы (по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов): разговорная лексика(5 употр. – 18.5%).

Речь Гали Четвертак представлена в произведении в 12 репликах. В них реализовано 14 тактических шагов. Основные стратегии, представленные в речи Гали Четвертак, следующие: выражение информации(1 употр.) – просьба о помощи(1 употр.) – выражение радости(1 употр.) – выражение благодарности(1 употр.) и др.

Тактики, использованные в речи Гали Четвертак(по количеству): запрос совета(3 употр.) – просьба о помощи(1 употр.) – разъяснение(1 употр.) и др.

Языковые единицы (по количеству – по % содержанию на количество тактических шагов): разговорная лексика(9 употр. – 36%) — слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами(5 употр. – 20%).

Приоритетные синтаксические конструкции в речи героев:

Старшина: инфинитивные, императивные, инвертированные, неполные предложения.

Рита, Галя, Лиза, Соня, Женя: нет особенных конструкций.

Таким образом, можно сделать следующие выводы:

В речи всех героев присутствуют стратегии и тактики запроса информации, выражения информации, уточнения, разъяснения, что объясняется необходимостью существования данных интенций в представленных в повести ситуациях.

Однако есть стратегии и тактики, характерные только для определенных героев:

Стратегия приказа свойственна только старшине. Рита Осянина реализует данную интенцию только в виде тактики. Оба персонажа имеют военное звание, и данная стратегия или тактика должна присутствовать в их речи. Такой стратегии и тактики нет в речи остальных бойцов.

У старшины, Риты Осяниной и Жени Комельковой выявлены стратегии и тактики выражения заботы. Это говорит о том, что автор хочет через их речь показать, что они – отзывчивые люди и ответственные бойцы.

Лизе Бричкиной – скромной, робкой - намного более, чем другим, свойственно соглашаться и выражать подтверждение.

Тихая девушка, но надежный боец Соня реализует в своей речи чаще, чем другие, поддержку и опасение.

Самая младшая из бойцов и неопытная Галя Четвертак – просьбы о помощи, выражение радости, благодарности.

В речи Жени - храброго бойца, смелой девушки - больше запросов информации, подтверждения.

Языковые средства, являющиеся показательными для характеристики речи героев, представлены в речи главных персонажей следующим образом (от большего количества – к наименьшему):

Военная лексика: Старшина - Рита

Разговорная лексика: старшина –Рита Осянина –Галя - Женя – Соня –Лиза.

Разговорно-просторечная: только старшина.

Просторечная: старшина – Рита, Женя.

Слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами: Рита– Галя –Женя –

старшина – Лиза.

Сниженная лексика: только старшина.

Устаревшая лексика: только старшина.

Единицы народно-поэтического стиля: только старшина.

Мы видим, что старшина Васков использует в своей речи лексические единицы разных стилей. Только он использует слова сниженные и устаревшие. Именно старшина – выходец из деревни, простой мужик – использует в речи слова песен и присказок. Он – мужчина, и в его речи намного меньше, чем в речи Риты, Гали, Жени, слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами.

Разговорная лексика есть в речи всех героев. Просторечные и разговорно-просторечные слова есть в речи Риты и Жени. Они обе – очень общительные, храбрые, лидеры по характеру, любят говорить так, чтобы их быстро поняли.

Слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами представлены в наибольшем количестве в речи Риты. Она – командир, но она – мать и заботливая девушка. Галя – мечтатель, самая младшая из всех. Поэтому в ее речи присутствует также много таких лексических единиц. Наименьшее их количество – в речи Лизы. Она боится, стесняется выражать свое мнение, даже ласковую оценку. В речи Сони таких слов нет совсем. Соня – тихая интеллигентная девушка, очень немногословная и серьезная по характеру.

Военная лексика присутствует только в речи старшины и Риты Осяниной. Они оба – командиры: старшина Васков – сержант, Рита – младший сержант. В их речи наличие единиц военной лексики обязательно. Однако во многих случаях в их речи стратегия приказа реализуется через различные тактики, требующие использования лексики не военной, а разговорной. Таким образом автор показывает, что они – командиры, умеющие правильно руководить бойцами.

Выводы

Во второй главе проведен анализ стратегий, тактик, языковых средств, представленных в речи героев в диалогах повести Б. Васильева «А зори здесь тихие», а также контекстуальных средств характеристики их речи, данных автором.

Согласно результатам исследования, социально-речевая характеристика героев следующая:

Старшина Федор Васков – сержант, храбрый и надежный боец, заботливый человек, простой в общении. В разных ситуациях он выражает свои коммуникативные цели по-разному, используя много речевых стратегий и тактик. В его речи представлены языковые единицы разных стилей. Он – лидер в команде, командир, но вместо военной часто использует просторечную и разговорную лексику при реализации различных стратегий и тактик, включая приказ. Он обладает богатым словарем, умеет пользоваться в определенных ситуациях и народно-поэтическим стилем.

Рита Осянина – младший сержант, рассудительная девушка, владеет умением правильно строить свою речь. Обычно ее речь простая. Рита часто использует единицы разговорного и просторечного стиля, слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами. Также в ее речи присутствует лексика и синтаксические конструкции, свойственные военной сфере.

Женя Комелькова – рядовой боец, веселая девушка, любит шутить, в ее речи много разговорных и просторечных слов.

Соня Гурвич – единственная среди бойцов городская образованная интеллигентная девушка, любит читать стихи. Эта малословная девушка всегда поддерживает старшину, ее речь всегда правильная.

Галя Четвертак – самая молодая в отряде, очень скромная. Ее речевая характеристика показывает, что Галя – мечтательная девушка, робкая и часто беспомощная.

Лиза Бричкина – молодой боец. Анализ ее речи формирует образ

скромной, тихой, но эмоциональной девушки.

Заключение

Данная работа посвящена анализу социально-речевой характеристики персонажей повести Б.Васильева «А зори здесь тихие». Теоретической основой исследования послужили научные труды российских ученых, посвященные проблемам изучения языковой личности, речевых жанров, коммуникативных стратегий, тактик, а также анализа речи персонажей в художественных произведениях.

Во второй главе данной работы проведен анализ речи каждого героя повести Б. Васильева «А зори здесь тихие» с трех позиций:

1. Анализ коммуникативных стратегий и тактик речи каждого героя.
2. Анализ контекстуальных средств, характеризующие речь каждого

героя.

3. Анализ языковых средств, характеризующих речь каждого героя.

Данный анализ дал возможность понять, как претворяется замысел автора в создании характеров героев через средства социально-речевой характеристики.

Мы проанализировали 176 диалогов в повести Б. Васильева «А зори здесь тихие...». Наиболее активным участником общения в произведении является старшина Васков, меньше всех в диалогах участвует Галя Четвертак.

В данном исследовании определены стратегии и тактики, используемые каждым из персонажей для достижения своей коммуникативной цели в определенных ситуациях и наиболее характерные для каждого из них. Так, в речи старшины Васкова наиболее частотны стратегии и тактики приказа, разъяснения, выражения заботы и запрос информации, в речи Риты Осяниной – уточнение, выражение информации и предложение, в речи Жени Комельковой – выражение информации, запрос уточнения и выражение подтверждения, в речи Лизы Бричкиной – ответ-выражение информации, уточнение, разъяснение, в речи Сони Гурвич – выражение информации, выражение подтверждения и выражение согласия, в речи Гали Четвертак запрос совета, просьба о помощи и выражение информации.

Синтаксическое построение речи, лексический состав словаря героев повести выявляет их социальный статус, особенности их характера и личности.

В зависимости от того, какие лексические единицы: военная лексика, литературная лексика, разговорная лексика, просторечная лексика, слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами, устаревшая лексика - преобладают в речи героя, определяется его языковой портрет. Контекстуальная характеристика речи также служит для создания полноценной картины личности персонажа. Все языковые средства характеристики речи позволяют правильно оценить социальные образы персонажей.

Интересным является сопоставление речевых характеристик персонажей, выявляющее разницу в их возрасте, статусе внутри отряда, социальном происхождении и положении. Сопоставление речевых характеристик показывает и особенности личности, характера каждого бойца.

Список литературы

1. Аверьянова Е.А. Художественный текст в иностранной аудитории: лингвокультурологический подход.// Русский язык и литература в современном гуманитарном образовательном пространстве: матер. докладов и сообщений XV междунар. науч. –метод. конф.-СПб.:СПГУТД, 2010. — С.331-333.
2. Аннинский Л. Их кровью // Искусство кино,1973.- № 1. - С. 22 - 33.
3. Арутюнова, Н. Д. Стратегия и тактика речевого поведения Текст. / Н. Д. Арутюнова // Прагматические аспекты изучения предложения и текста. Киев: Науч. книга, 1983. - С. 37-56.
4. Атватер И.Я Вас слушаю: Советы руководителю, как правильно слушать собеседника. М., 1987. — 110 с.
5. Ахметова Г. Д. Языковое пространство художественного текста. М.: Наука, 2010. - 244с.
6. Баранов А.Н., Добровольский Д.О Постулаты когнитивной семантики// Известия АН. Серия литературы и языка. 1997. Т. 56. №1. — С.11-21.
7. Бартковская А., Нравственная сила добра. О творчестве Б.Васильева .- Литература в школе, 1974, №1, — С. 11.
8. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М., 1979. — 424 с.
9. Бахтин, М.М. Проблема речевых жанров [Текст] / М.М. Бахтин // Литературно-критические статьи. — М.: Худ. лит-ра, 1986. — С. 441.
10. Беркли-Ален М. Забытое искусство слушать. М.,1997. — 256с.
11. Блакар Р.М. Язык как инструмент социальной власти // Язык и моделирование социального взаимодействия. М.,1987. — С.88-125.
12. Богданов В.В. Речевое общение: прагматические и семантические аспекты. -Л.: Изд-во Ленинградского университета, 1990. — 175с.
13. Богин Г. И. Концепция языковой личности. Автореф. дисс. д. филол. наук. – Москва.: Наука, 1982. — 36 с.
14. Бондалетов В.Д. Социальная лингвистика. Рязань: Изд-во Рязан. пед. ин-та, 1982.-86 с.
15. Бровман Г. Литература великого подвига. - М.,1980.- С. 303 - 308.
16. Васильев Б. Л. Завтра была война. А зори здесь тихие...: Повести.—М.: Политиздат, 1991.— 349 с.
17. Васильева А.Н. Художественная речь. Курс лекций по стилистике для филологов. Учебное пособие. —М.: Рус.яз., 1983. —256 с.
18. Верещагин Е.М, Костомаров В.Г.. «Язык и культура». - М.:Индрик,1990. — 246с.

19. Виноградов В.В. Избранные труды. О Языке художественной прозы. М., 1980. — 360с.
20. Вовшин Я. М. Трансформационный синтаксис глагольных конструкций современного английского языка. – Москва.: Наука, 1983. – 120 с.
21. Гальперин И. Р. Стилистика английского языка. – 3-е изд. – Москва.: Эдиториал УРСС, 2010. – 336 с.
22. Гафарова А. С. Речевой портрет: социолингвистические характеристики : дисс.канд.филол.наук : 10.02.19.- Тверь, 2006.- 139 с.
23. Гойхман О. Я. Речевая коммуникация : учебник / О. Я. Гойхман, Т. М. Надеина. – М.: ИНФРА-М, 2008. – 272 с.
24. Гореликова М.И., Магомедова Д.М.. Лингвистический анализ художественного текста.- М.: Русский язык,1983. — 123 с.
25. Дейк Т.А.ван. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989.-312 с.
26. Долинин В.А., Литературная энциклопедия.М.: Новое литературное обозрение, 2003. — 624 с.
27. Домашнев А.И., Шишкин И.И., Гончарова Е.А. Интерпретация художественного текста. М.: Просвещение, 1983. - 192 с.
28. Ейгер Г. В., Рапопорт И. А. Язык и личность: Учебное пособие. – Харьков.: Изд-во Харьк. гос. ун-та, 1991. – 302 с.
29. Жуков Д. Старшина Васков и другие // Молодая гвардия : Советская энциклопедия- 1970.- № 7. - С. 288 - 292.
30. Земская Е.А. Городская устная речь и задачи её изучения // Разновидности городской устной речи. М., 1988. — С.5-43.
31. Земская Е.А. Категория вежливости в контексте речевых действий // логический анализ языка: язык речевых действий. М., 1994. — С. 131-136.
32. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 5-е. –М.: Издательство ЛКИ, 2008. — 288 с.
33. Иссерс О.С. Что говорят политики, чтобы нравиться своему народу// Вестник Омск. Ун-та. 1996. —№1. — С.71-74.
34. Иссерс О.С., Кузьмина Н. А. Этикет и антиэтикет как лингводидактическая проблема // *Rossia Ostraviensca-97: lingua rossia in sphaera mercaturea/ Ostrava*, 1997. — С.109-113.
35. Карасик В.И., Языковые ключи. —М.: Гнозис, 2009. — 406с.
36. Карауров Ю.Н., Русский язык и языковая личность. Изд. 5-е, стереотипное. —М.: КомКнига, 2006. — 264 с.
37. Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации. Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2000.
38. Китайгородская, М. В., Розанова, Н. Н. Русский речевой портрет. Фонохрестоматия. – М., 1995. — 128 с.
39. Кожина М.П. О специфике художественной и научной речи в аспекте функциональной стилистики / М.П. Кожина. – Пермь :ПГУ, 1966. — 211 с.
40. Комаров А.С. Конструкции, вводящие чужую речь, в художественном тексте (на материале английского языка): Дис... канд. филол. наук

- [Текст] / А.С. Комаров. - М., 2010. — С. 30.
41. Коняхина О.В., Контекстуально обусловленные лексические средства негативной характеристики человека: автореф. дис. на соиск.учен.степ.канд.филол.наук: специальность 10.02.01<Рус.яз.>/ Коняхина Олеся Викторовна; [Тамб.гос.ун-т им. Г.Р.Державина].- Тамбов, 2005.- 26с.;21 см.-Библиогр.: — С. 25-26.
 42. Кулибина Н.В. Зачем, что как читать на уроке. Художественный текст для изученмм русского языка как иностранного. – Санкт-Петербург: Златоуст. 2001.— 124 с.
 43. Кулибина Н.В. Читаем по-русски на уроках. Книга для учителя.Рига:RETORIA, 2008.— 128 с.
 44. Крысин Л. П. Современный русский интеллигент: попытка речевого портрета // Русский язык в научном освещении. – М., 2001. – Вып.1. — С. 90-106.
 45. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. М., 1977. — 304с.
 46. Леонтьев А.Н. Мотивы, эмоции, личность// Психология личности. Тексты. М., 1982. — С.71-81.
 47. Леорда С. В. Речевой портрет современного студента. [Электронный ресурс] автореф. дисс. канд. филол. наук. —Саратов, 2006.
 48. Маслова В. А. Лингвокультурология. – Москва.: Академия, 2001. — 208 с.
 49. Павлова Н.Д. Интент-анализ политических диалогов // XII Международный симпозиум по психолингвистике и теории коммуникации « Языковое сознание и образ мира». М., 1997. — С.117 - 125.
 50. Плюснина Т.Д., Успенская И. С. Художественный текст на занятиях с иностранными студентами в техническом вузе: традиции и новации.// Русский язык и литература в современном гуманитарном образовательном пространстве: матер. докладов и сообщений XV междунар. науч. –метод. конф.-СПб.:СПГУТД, 2010. — С.316-318.
 51. Поляков Э.Н., Субъективация авторского повествования в прозе Валентина Распутина, Москва.: Литературный институт им. А.М. Горького, 2005. – С. 325.
 52. Рустемова К.Р., Проблема характера в прозе Б. Васильева : автореф. дисс.канд.филол. наук .- Алма-Ата, 1992. —17 с.
 53. Саблина Е.Е., Поэтика Д. Хармса: автореф. Дисс.канд.филол.наук. Волгоград Волгоградское научное издательство. -2006, — 21 с.
 54. Савенков Ю. "А зори..." на экранах Пекина // Известия,1986. - 7 июля. - С. 5.
 55. Сартакова Т. Зори // Октябрь,1970.- № 10.- С. 223 - 224.
 56. Сухих С.А. Речевые итерациях и стратегии // Языковое общение и его единицы. Калинин, 1986. — С.75.
 57. Тарасов Е. Ф. Национально-культурная специфика речевого и неречевого поведения Текст. / Е. Ф. Тарасов, Ю. А. Сорокин // Национально-культурная специфика речевого поведения. М.: Наука, 1977.-С. 14-38.

58. Чеботникова Т. А., Речевое поведение личности в системе формирования социального образа: (на материале художественного дискурса): автореф. дис. канд. филол. наук.:—Челябинск, 2012. — 47 с.; 21 см. Библиогр.: с. 40-47 (37 назв.).
59. Шмелева Т.В. Модель речевого жанра // Жанры речи. Саратов, 1997. — С. 88-98.
60. Шмелева Т.В. Речевой жанр: возможности описания и использования в преподавании языка // Русистика. №.2. Берлин, 1990. — С.20-32.
61. Шмелева Т.В. Речевой жанр: опыт общепилологического осмысления // Collegium. Киев, 1995. № 1-2. — С.57-71.
62. Шостром Э. Анти-Карнеги, или Человек-манипулятор. – Минск, — 1992. — 128 с.
63. Якобсон, П. М. Общение людей как социально-психологическая проблема Текст. / П. М. Якобсон. М.: Знание, 1973. - 32 с.
64. Якубинский Л. П. Язык и его функционирование Текст.: избр. работы / Л. П. Якубинский; АН СССР, Отд. литературы и языка. М.: Наука, 1986.-207 с.

Словари

1. Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий/ Отв.Ред.д-р филол.наук В.Н.Телия. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006. – 784 с.
2. Брилёва И.С. Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий/ ОТВ.ред.д-р филол. наук В. Н. Телия.—М.:АСТ-ПРЕСС КНИГА,2006. — 784 с.
3. Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-образовательный. - М.: Рус. яз. 2000. - в 2 т. - 1209 с.
4. Литература и язык. Современная иллюстрированная энциклопедия. — М.: Росмэн. Под редакцией проф. Горкина А.П. 2006. –1680 с.
5. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР. Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. 2009. – 448 с.
6. Ожегов С.И. Словарь русского языка: 70000 слов/ Под ред. Н.Ю.Шведовой.—22-е изд., стер.— М.: Рус. яз., 1990. – 921 с.
7. Толковый словарь русского языка. Том I. Под редакцией Д.Н.Ушагова. – М.: ООО «Издательство Астрель», ООО «Издательство АСТ», 2000. – 848 с.

Электронные ресурсы

1. Каршюшин В.1., Изучение «малой прозы» Б.Васильева [Элекстронный ресурс] / В. А. Карнюшин. – 1988. – 72 с. – URL: <http://>

www.spek.keytown.com/rasIIIProg/5_tvorch/Vasil_prj/prosa/sov_sov_ecol/sov_ecol.htm (дата обращения: 12.04.2017)

2. Национальный корпус русского языка. <http://www.ruscorpora.ru>

Приложение

1. Старшина Федот Евграфович Васков

Диалог 3.

Остаток времени старшина посвятил небольшой лекции, вводящей, по его мнению, бойцов в курс дела:

— Противника не бойтесь. Он по нашим тылам идет, — значит, сам боится. Но близко не подпускайте, потому как противник все же мужик здоровый и вооружен специально для ближнего боя. Если уж случится, что рядом он окажется, тогда затайтесь лучше. Только не бегите, упаси бог: в бегущего из автомата попасть — одно удовольствие. Ходите только по двое. В пути не отставать и не разговаривать. Если дорога попадетсЯ, как надо действовать?

— Знаем, — сказала рыжая. — Одна — справа, другая — слева.

— Скрытно, — уточнил Федот Евграфыч. — Порядок движения такой будет: впереди — головной дозор в составе младшего сержанта с бойцом. Затем в ста метрах — основное ядро: я... — он оглядел свой отряд, — с переводчицей. В ста метрах за нами — последняя пара. Идти, конечно, не рядом, а на расстоянии видимости. В случае обнаружения противника или чего непонятного... Кто по-звериному или там по-птичьему кричать может? Захихикали, дуры...

— Я серьезно спрашиваю! В лесу сигналы голосом не подашь: у немца тоже уши есть. Примолкли.

— Я умею, — робко сказала Гурвич. — По ослиному: и-а, и-а!

— Ослы здесь не водятся, — с неудовольствием заметил старшина. — Ладно, давайте крякать учиться. Как утки.

Показал, а они засмеялись. Чего им вдруг весело стало, Васков не понял, но и сам улыбки не сдержал.

— Так селезень утицу подзывает, — пояснил он. — Ну-ка, попробуйте.

Крякали с удовольствием.

Диалог 4.

Отдохнули полчасика, и старшина приказал построиться.

— Слушай боевой приказ! — торжественно начал он, хотя где-то внутри сомневался, что поступает правильно насчет этого приказа. — Противник силою до двух вооруженных до зубов фрицев движется в район Вось-озера с целью тайно пробраться на Кировскую железную дорогу и Беломорско-Балтийский канал имени товарища Сталина. Нашему отряду в количестве шести человек поручено держать оборону Синюхиной гряды, где и захватить противника в плен. Сосед слева — Вось-озеро, сосед справа — Легонтово озеро... — Старшина помолчал, откашлялся, расстроено подумал, что приказ, пожалуй, следовало бы сначала написать на бумажке, и продолжал: — Я решил: встретить врага на основной позиции и, не открывая огня, предложить ему сдаться.

Диалог 5.

Открыл глаза: Осянина на камень лезет и за ногу его трогает.

— Немцы?...

— Где... — испуганно откликнулась она.

— Фу, леший... Показалось.

Рита длинно посмотрела на него, улыбнулась:

— Подремлите, Федот Евграфыч. Я шинель вам принесу.

— Что ты, Осянина. Это так, сморило меня. Покурить надо.

Спустился вниз — под скалой Комелькова волосы расчесывает. Распустила — спины не видно<.....>

— Крашенные, поди? — спросил старшина и испугался, что съязвит сейчас и кончится вот это вот, простое.

— Свои. Растрепанная я?

— Это ничего.

— Вы не думайте, там у меня Лиза Бричкина наблюдает. Она глазастая.

— Ладно, ладно. Оправляйся...<.....>

— Товарищ старшина, а вы женаты?<.....>

— Женатый, боец Комелькова.<.....>

— А где ваша жена?

— Известно где — дома.

— А дети есть?

— Дети?... — вздохнул Федот Евграфыч. — Был мальчонка. Помер. Аккурат перед войной.

— Умер?...

<.....>Васков и не удержался, вздохнул:

— Да, не уберегла маманя...

Сказал и пожалел. Так пожалел, что тут же вскочил, гимнастерку одернул, как на смотрю.

— Как там у тебя, Осянина?

— Никого, товарищ старшина.

— Продолжай наблюдение!

И пошел от бойца к бойцу.

Диалог 6.

Федот Евграфыч сидор свой вытащил<...>. Плеснул в кружку.

— Так примешь или разбавить?

— А что это?

— Микстура. Ну, спирт, ну?

Замахала руками, отодвинулась:

— Ой, что вы, что вы...

— Приказываю принять!... — Старшина подумал маленько, разбавил чуть водой. — Пей. И воды сразу.

— Нет, что вы...

— Пей, без разговору!...

— Ну, что вы в самом деле! У меня мама — медицинский работник...

— Нету мамы. Война есть, немцы есть, я есть, старшина Васков. А мамы нету. Мамы у тех будут, кто войну переживет. Ясно говорю?

Выпила, давась, со слезой пополам. Закашлялась. Федот Евграфыч ее ладонью по спине постукал слегка. Отошла. Слезы ладонями размазала, улыбнулась:

— Голова у меня... побежала!...

— Завтра догонишь.

Лапнику ей приволок. Устелил, шинелью своей покрыл:

— Отдыхай, товарищ боец.

— А вы как же без шинели-то?

— Я здоровый, не боись. Выздоровей только к завтраму. Очень тебя прошу, выздоровей.

<...>. — Может, зря сидим?

— Может, и зря, — вздохнул старшина. — Однако не думаю. Если ты фрицев тех с пеньками не спутала, конечно.

Диалог 7.

Но не было у него ни пулеметов, ни мужиков, а была пятерка смешливых девчат да по пять обойм на винтовку. Оттого-то и обливался потом старшина Васков в то росистое майское утро...

— Товарищ старшина... Товарищ старшина...

Комендант рукавом старательно вытер пот, только потом обернулся. Глянул в близкие, растопыренные донельзя глаза, подмигнул:

— Веселей дыши, Бричкина. Это же даже лучше, что шестнадцать их. Поняла?

Почему шестнадцать диверсантов лучше, чем два, этого старшина объяснять не стал, но Лиза согласно покивала ему и неуверенно улыбнулась.

— Дорогу назад хорошо помнишь?

— Ага, товарищ старшина.

— Гляди: левее фрицев сосняк тянется. Пройдешь его, опушкой держи вдоль озера.

— Там, где вы хворост рубили?

— Молодец, девка! Оттуда иди к протоке. Напрямик, там не собьешься.

— Да знаю я, товарищ...

— Погоди, Лизавета, не гоношись. Главное дело — болото, поняла? Бродок узкий, влево-вправо — трясина. Ориентир — береза. От березы прямо на две сосны, что на острове.

— Ага.

— Там отдышись малость, сразу не лезь. С островка целься на обгорелый пень, с которого я в топь сигал. Точно на него цель: он хорошо виден.

— Ага.

— Доложишь Кирияновой обстановку. Мы тут фрицев покругим маленько, но долго не продержимся, сама понимаешь.

— Ага.

— Винтовку, мешок, скатку — все оставь. Налегке дуй.

— Значит, мне сейчас идти?

— Слегу перед болотом не забудь.

— Ага. Побежала я.

— Дуй, Лизавета батьковна.

Лиза молча покивала, отодвинулась.

Диалог 8.

Здесь старшина задержался: биноклем кустарник обшаривал, слушал, а потом, привстав, долго нюхал слабый ветерок, что сползал по откосу к озерной глади. Рита, не шевелясь, покорно лежала рядом, с досадой чувствуя, как медленно намокает на мху одежда.

— Чуешь? — тихо спросил Васков и посмеялся словно про себя: — Подвела немца культура: кофею захотел.

— Почему так думаете?

— Дымком тянет, значит, завтракать уселись. Только все ли шестнадцать?...

Подумав, он аккуратно прислонил к сосенке винтовку, подтянул ремень ту же некуда, присел:

— Подсчитать их придется, Маргарита, не отбился ли кто. Слушай вот что. Ежели стрельба поднимется — уходи немедля, в ту же секунду уходи. Забирай девчат и топайте напрямиком на восток, аж до канала. Там насчет немца доложишь, хотя, мыслю я, знать они об этом уже будут, потому как Лизавета Бричкина вот-вот должна до разъезда добежать. Все поняла?

— Нет, — сказала Рита. — А вы?

— Ты это, Осянина, брось, — строго сказал старшина. — Мы тут не по грибы-ягоды ходим. Уж ежели обнаружат меня, стало быть, живым не выпустят, в том не сомневайся. И потому сразу же уходи. Ясен приказ?

Рита промолчала.

— Что отвечать должна, Осянина?

— Ясен — должна отвечать.

Старшина усмехнулся и, пригнувшись, побежал к ближайшему валуну.

Рита все время смотрела ему вслед, но так и не заметила, когда он исчез: словно растворился вдруг среди серых замшелых валунов. Юбка и рукава гимнастерки промокли насквозь; она отползла назад и села на камень, вслушиваясь в мирный шум леса.

Диалог 9.

И нашел то, что искал, — в кармане у рослого, что только-только богу душу отдал, хрипеть перестав, — кисет. Его, личный, старшины Васкова, кисет с вышивкой поверх: "Дорогому защитнику Родины". Сжал в кулаке, стиснул: не донесла Соня... Отшвырнул сапогом волосатую руку, путь его перекрестившую, подошел к Женьке. Она все еще на коленях в кустах стояла, давясь и всхлипывая.

— Уйдите... — сказала.

А он ладонь сжатую к лицу ее поднес и растопырил, кисет показывая. Женька сразу голову подняла: узнала.

— Вставай, Женя.

Помог встать. Назад было повел, на полянку, а Женька шаг сделала, остановилась и головой затрясла.

— Брось, — сказал он. — Попереживала, и будет. Тут одно понять надо: не люди это. Не люди, товарищ боец, не человеки, не звери даже — фашисты. Вот и гляди соответственно.

Диалог 10.

Все-таки отошли они. Недалеко, правда: за речку, где прошлым утром спектакль фрицам устраивали. А Федот Евграфыч про это не подумал и, не найдя их ни в камнях, ни на старых позициях, вышел на берег уже не для поисков, а просто в растерянности. Понял вдруг, что один остался, совсем один, с пробитой рукой, и такая тоска тут на него навалилась, так все в голове спуталось, что к месту этому добрел уже совсем не в себе. И только на колени привстал, чтоб напиться, шепот услышал:

— Федот Евграфыч... И крик следом:

— Федот Евграфыч!... Товарищ старшина!...

Голову вздернул, а они через речку бегут. Прямо по воде, юбок не подобрал. Кинулся к ним: тут, в воде, и обнялись. Повисли на нем обе сразу, целуют — грязного, потного, небритого...

— Ну что вы, девчата, что вы!...

И сам чуть слезы сдержал. Совсем уж с ресниц свисали: ослаб, видно. Обнял девчат своих за плечи, да так они втроем и пошли на ту сторону. А Комелькова все прижаться норовила, по щеке колючей погладить.

— Эх, девчонки вы мои, девчоночки! Съели-то хоть кусочек, спали-то хоть вполглазика?

— Не хотелось, товарищ старшина...

— Да какой я вам теперь старшина, сестренки? Я теперь вроде как брат. Вот

так Федотом и зовите. Или Федей, как маманя звала...

Диалог 11.

Вскоре вернулся Васков. Разбросал ветки, молча сел рядом, обхватив раненую руку и покачиваясь.

— Женя погибла?

Он кивнул. Потом сказал:

— Мешков наших нет. Ни мешков, ни винтовок. Либо с собой унесли, либо спрятали где.

— Женя сразу... умерла?

— Сразу, — сказал он, и она почувствовала, что он говорит неправду. — Они ушли. За взрывчаткой, видно... — Он поймал ее тусклый, все понимающий взгляд, выкрикнул вдруг: — Не победили они нас, понимаешь? Я еще живой, меня еще повалить надо!...

Он замолчал, стиснув зубы, закачался, баюкая руку.

— Болит?

— Здесь у меня болит. — Он ткнул в грудь: — Здесь свербит, Рита. Так свербит!... Положил ведь я вас, всех пятерых положил, а за что? За десяток фрицев?

— Ну зачем так... Все же понятно, война...

— Пока война, понятно. А потом, когда мир будет? Будет понятно, почему вам умирать приходилось? Почему я фрицев этих дальше не пустил, почему такое решение принял? Что ответить, когда спросят: что ж это вы, мужики, мам наших от пуль защитить не могли! Что ж это вы со смертью их оженили, а сами целенькие? Дорогу Кировскую берегли да Беломорский канал? Да там ведь тоже, поди, охрана, — там ведь людишек куда больше, чем пятеро девчат да старшина с наганом!

— Не надо, — тихо сказала она. — Родина ведь не с каналов начинается. Совсем не оттуда. А мы ее защищали. Сначала ее, а уж потом канал.

— Да... — Васков тяжело вздохнул, помолчал. — Ты полежи покуда, я вокруг погляжу. А то наткнутся — и концы нам. — Он достал наган, зачем-то

старательно обтер его рукавом. — Возьми. Два патрона, правда, осталось, но все-таки спокойнее с ним.

— Погоди! — Рита глядела куда-то мимо его лица, в перекрытое ветвями небо. — Помнишь, на немцев я у разъезда наткнулась? Я тогда к маме в город бегала. Сыночек у меня там, три годика. Аликом зовут — Альбертом. Мама больна очень, долго не проживет, а отец мой без вести пропал.

— Не тревожься, Рита, понял я все,

— Спасибо тебе. — Она улыбнулась бесцветными губами. — Просьбу мою последнюю выполнишь?

— Нет, — сказал он.

— Бессмысленно это, все равно ведь умру. Только намучаюсь.

— Я разведку произведу и вернусь. К ночи до своих доберемся.

— Поцелуй меня, — вдруг сказала она.

Он неуклюже наклонился, застенчиво ткнулся губами в лоб.

— Колючий... — еле слышно сказала она, закрыв глаза. — Иди. Завали меня ветками и иди.

По серым, проваленным щекам ее медленно текли слезы.

Диалог 12.

И повязали друг друга ремнями, аккуратно повязали, а последнего Федот Евграфыч лично связал и заплакал. Слезы текли по грязному, небритому лицу, он трясся в ознобе, и смеялся сквозь эти слезы, и кричал:

— Что, взяли?... Взяли, да?... Пять девчат, пять девочек было всего, всего пятеро!... А не прошли вы, никуда не прошли и сдохнете здесь, все сдохнете!... Лично каждого убью, лично, даже если начальство помилует! А там пусть судят меня! Пусть судят!... А рука ныла, так ныла, что горело все в нем и мысли путались. И потому он особо боялся сознание потерять и цеплялся за него, из последних силенок цеплялся...

2.Рита Осянина

Диалог 3.

Сперва в этом визге ничего разобрать было невозможно, а потом Осянина резко крикнула:

— Евгения, на берег!... Сейчас же!...

Диалог 4.

— Вы бы поспали пока, товарищ старшина. На зорьке разбужу...

<...>— Погоди ты со сном, Осянина. Будет мне, понимаешь ли, вечный сон, ежели фрицев проворонил.

— А может, они спят сейчас, Федот Евграфыч?

— Спят?

— Ну да. Люди же они. Сами говорили, что Синюхина гряда — единственный удобный проход к железной дороге. А до нее им...

— Погоди, Осянина, погоди! Полста верст, это точно, даже больше. Да по незнакомой местности. Да каждого куста пугаясь... А?... Так мыслю?

— Так, товарищ старшина.

— А так, то могли они, свободное дело, и отдыхать завалиться. В буреломе где-нито. И спать будут до солнышка. А с солнышком... А?...

Рита улыбнулась. И опять посмотрела длинно, как бабы на ребяtnю смотрят.

— Вот и вы до солнышка отдохните. Я разбужу.

— Нету мне сна, товарищ Осянина... Маргарита, как по батюшке?

— Зовите просто Ритой, Федот Евграфыч.

— Закурим, товарищ Рита?

— Я не курю.

— Да, насчет того, что и они тоже люди, это я как-то недопонял. Правильно подсказала: отдыхать должны. И ты ступай, Рита. Ступай.

— Я не хочу спать.

— Ну, так приляг пока, ноги вытяни. Гудят с непривычки небось?

— Ну, у меня как раз хорошая привычка, Федот Евграфыч, — улыбнулась Рита.

Диалог 5.

Федот Евграфыч появился неожиданно и беззвучно. Остановился уже в скалах.

— Плохой ты боец, товарищ Осянина. Никудышный боец. Говорил он не зло, а озабоченно, и Рита улыбнулась:

— Почему?

— Растопырилась на пеньке, что семейная тетерка. А приказано было лежать.

— Мокро там очень, Федот Евграфыч.

— Мокро... — недовольно повторил старшина. — Твое счастье, что кофей они пьют, а то бы враз концы навели.

— Значит, угадали?...

— Я не ворожея, Осянина, Десять человек пищу принимают — видал их. Двое — в секрете: тоже видал. <...> Я тут по камням полазаю, огляжусь, а ты, Маргарита, дуй за бойцами. И скрытно — сюда. И чтоб смеху ни-ни!

— Я понимаю.

— Да, там я махорку свою сушить выложил: захвати, будь другом.

— Захвачу, Федот Евграфыч.

Диалог 6.

Галя Четвертак закричала было, затряслась, Соню увидев, но Осянина крикнула зло:

— Без истерик тут!...

И Галя смолкла. <...> Стала на колени возле Сониной головы, тихо плакала.

— Отличница была, — сказала Осянина. — Круглая отличница — и в школе и в университете. <...>

Федот Евграфыч, подумав и похмурившись (ох, не хотел он делать этого, не хотел!), буркнул Осяниной, не глядя:

— За ноги ее поддержи.

— Зачем?

— Держи, раз велят! И сапог с ноги Сониной сдернул.

— Зачем?... — крикнула Осянина. — Не смейте!...

— А затем, что боец босой, вот зачем <...> Боец Четвертак, в чем дело? Почему не обута? Затряслась Четвертак:

Нет!... Нет, нет, нет! Нельзя так! Вредно! У меня мама — медицинский работник...

Диалог 7.

— Хватит врать! — крикнула вдруг Осянина. — Хватит! Нет у тебя мамы! И не было! Подкидыш ты, и нечего тут выдумывать!...

Диалог 8.

Полежать бы, хоть бы десять минут полежать, а подойти не успел — Осянина с вопросом:

— Вы коммунист, товарищ старшина?

— Член партии большевиков...

— Просим быть председателем на комсомольском собрании.

Диалог 9.

Вскоре вернулся Васков. Разбросал ветки, молча сел рядом, обхватив раненую руку и покачиваясь.

— Женя погибла?

Он кивнул. Потом сказал:

— Мешков наших нет. Ни мешков, ни винтовок. Либо с собой унесли, либо спрятали где.

— Женя сразу... умерла?

— Сразу, — сказал он <....> Он замолчал, стиснув зубы, закачался, баюкая руку.

— Болит?

— Здесь у меня болит. — Он ткнул в грудь: — Здесь свербит, Рита. Так свербит!... Положил ведь я вас, всех пятерых положил, а за что? За десяток фрицев?

— Ну зачем так... Все же понятно, война...

— Пока война, понятно. А потом, когда мир будет? Что ответить, когда спросят: что ж это вы, мужики, мам наших от пуль защитить не могли! <....>

Дорогу Кировскую берегли да Беломорский канал?

— Не надо, — тихо сказала она. — Родина ведь не с каналов начинается. Совсем не оттуда. А мы ее защищали. Сначала ее, а уж потом канал. <....>

— Погоди! — Рита глядела куда-то мимо его лица, в перекрытое ветвями небо. — Помнишь, на немцев я у разъезда наткнулась? Я тогда к маме в город

бегала. Сыночек у меня там, три годика. Аликотом зовут — Альбертом. Мама больна очень, долго не проживет, а отец мой без вести пропал.

— Не тревожься, Рита, понял я все,

— Спасибо тебе. — Она улыбнулась бесцветными губами. — Просьбу мою последнюю исполнишь?

— Нет, — сказал он.

— Бессмысленно это, все равно ведь умру. Только намучаюсь.

— Я разведку произведу и вернусь. К ночи до своих доберемся.

— Поцелуй меня, — вдруг сказала она.

Он неуклюже наклонился, застенчиво ткнулся губами в лоб.

— Колючий... — еле слышно сказала она, закрыв глаза. — Иди. Завали меня ветками и иди.

По серым, проваленным щекам ее медленно текли слезы.

3. Женя Комелькова

Диалог 3.

— Ну как, товарищи красноармейцы, порядок?

— Порядок, товарищ старшина, Евгения вон купалась у нас.

— Молодец, Комелькова. Не замерзла?

— Так ведь все равно погреть некому...

— Остра! Давайте, товарищи бойцы, перекусим маленько да двинем, пока не засиделись.

Перекусили хлебом с селедкой: сытное старшина пока придержал.

Диалог 4.

— Хватит врать! Хватит! Нет у тебя мамы! И не было! Подкидыш ты, и нечего тут выдумывать<...>

— Ну зачем же так, ну зачем? — укоризненно сказала Женька и обняла Четвертак. — Нам без злобы надо, а то остервенеет. Как немцы, остервенеет...

Диалог 5.

Красивое белье было Женькиной слабостью. <...> Особенно одна

комбинашка была — с ума сойти. Даже Женькин отец фыркнул:

— Ну, Женька, это чересчур. Куда готовишься?

— На вечер! — гордо сказала Женька, хоть и знала, что он имел в виду совсем другое.

<...> А еще танцевала на вечерах цыганочку и матчиш, пела под гитару и крутила романы с затянутыми в рюмочку лейтенантами. Легко крутила, для забавы, не влюблялась.

— Женька, совсем ты голову лейтенанту Сергейчуку заморочила. Докладывает мне сегодня: "Товарищ Евг... генерал..."

— Врешь ты все, папка.

<...> — Женечка, нельзя же так. Знаешь, что о тебе в городе говорят?

— Пусть болтают, мамочка!

— Говорят, что тебя с полковником Лужиным несколько раз встречали. А ведь у него семья, Женечка. Разве ж можно?

— Нужен мне Лужин!... — Женька передергивала плечами и убегала.

4. Галя Четвертак

Диалог 3.

А там гомонили, как на побеседушках: все враз и каждый свое. Только смеялись дружно, да Четвертак радостно выкрикнула:

— Ой, Женечка! Ай, Женечка!

— Только вперед! — заорала вдруг Комелькова, и старшина услышал, как туго плеснула за кустами вода.

Диалог 4.

Потом чуню непутевой этой Четвертак соорудили <.....> Подогнал, прикрутил бинтом:

— Ладно ли?

— Очень даже. Спасибо, товарищ старшина.

Диалог 5.

Боевые действия начинать только по моей команде. Своими заместителями назначаю младшего сержанта Осянину, а ежели и она выйдет из строя, то

бойца Гурвич. Вопросы?

— А почему это меня в запасные? — обиженно спросила Четвертак.

— Несущественный вопрос, товарищ боец. Приказано вам, вот и выполняйте.

— Ты, Галка, наш резерв, — сказала Осянина.

Диалог 6.

Васков глянул на Четвертак:

— Ну, как ты?

— Ничего. — Улыбка у нее не получилась: губы не слушались. — Я спала хорошо.

Диалог 7.

Вернулся, где Четвертак ждала. Поймал взгляд ее — и словно оборвалось в нем что-то: боится. По-плохому боится, изнутри, а это — хорошо, если не на всю жизнь. Поэтому старшина вмиг всю бодрость свою собрал, заулыбался ей, как дролюшке дорогой, и подмигнул:

— Двоих мы там прищучили, Галя! Двоих — стало быть, двенадцать осталось. А это нам не страшно, товарищ боец. Это нам, считай, пустяки!...

<...>— Про Павла Корчагина читала когда?

Посмотрела на него Четвертак эта, как на помешанного, но кивнула, и Федот Евграфыч приободрился.

— Читала, значит. А я его, как вот тебя, видел. Да. Возили нас, отличников боевой и политической, в город Москву. Ну, там Мавзолей смотрели, дворцы всякие, музеи и с ним встречались. Он — не гляди, что пост большой занимает, — простой человек. Сердечный. Усадил нас, чаем угостил: как, мол, ребята, служится...

— Ну, зачем же вы обманываете, зачем? — тихо сказала Галя. — Паралич разбил Корчагина. И не Корчагин он совсем, а Островский. И не видит он ничего и не шевелится, и мы ему письма всем техникумом писали.

5. Лиза Бричкина

Диалог 3.

Каждое утро гость исчезал из дому и появлялся только поздним вечером, голодный и усталый. Лиза кормила его, он ел торопливо, но без жадности, и

это нравилось ей. Поев, он сразу же шел на сеновал, а Лиза оставалась, потому что стелить постель больше не требовалось.

— Что это вы с охоты ничего не приносите? — сказала она, набравшись храбрости.

— Не везет, — улыбнулся он.

— Исхудали только, — не глядя, продолжала она. — Разве ж это отдых?

— Это прекрасный отдых, Лиза, — вздохнул гость. — К сожалению, и он кончился, завтра уезжаю.

— Завтра?... — упавшим голосом переспросила Лиза.

— Да, утром. Так ничего и не подстрелил. Смешно, правда?

— Смешно, — печально сказала она.

Больше они не говорили, но как только он ушел, Лиза кое-как прибрала на кухне и юркнула во двор. Долго бродила вокруг сарая, слушала, как вздыхает и покашливает гость, грызла пальцы, а потом тихо отворила дверь и быстро, боясь передумать, полезла на сеновал.

— Кто?... — тихо спросил он.

— Я, — сказала Лиза. — Может, постель поправить...

— Не надо, — перебил он. — Иди спать.

Лиза молчала, сидя где-то совсем рядом с ним в душной темноте сеновала. Он слышал ее изо всех сил сдерживаемое дыхание.

— Что, скучно?

— Скучно, — еле слышно сказала она.

— Глупости не стоит делать даже со скуки.

Лизе казалось, что он улыбается.

6. Соня Гурвич

Диалог 3.

— От левой косы Синюхина гряда начинается, — пояснил Федот Евграфыч. — С другой стороны эту гряду второе озеро поджимает, Легонтово называется. Монах тут жил когда-то, Легонт прозвищем. Безмолвия искал.

— Безмолвия здесь хватает, — вздохнула Гурвич.

Диалог 4.

Солнце давно уже село, но было светло, словно перед рассветом, и боец Гурвич читала за своим камнем книжку. Бубнила нараспев, точно молитву, и Федот Евграфыч послушал, прежде чем подойти:

Рожденные в года глухие

Пути не помнят своего.

<.....>

— Кому читаешь-то? <.....>

— Никому. Себе.

— А чего же в голос?

— Так ведь стихи.

— А-а... — Васков не понял. Взял книжку — тонюсенькая, что наставление по гранатомету, — полистал. — Глаза портишь.

— Светло, товарищ старшина.

— Да я вообще... И вот что, ты на камнях-то не сиди. Они остынут скоро, начнут из тебя тепло тянуть, а ты и не заметишь. Ты шинельку подстилай.

— Хорошо, товарищ старшина. Спасибо.

Диалог 5.

— Влюбилась! — торжествующе ахнула Кирьянова. — Втюрилась наша Бричкина, девочки! В душку военного втюрилась!

— Бедная Лиза! — громко вздохнула Гурвич. Тут все загалдели, захохотали, а Лиза разревелась и убежала в лес.